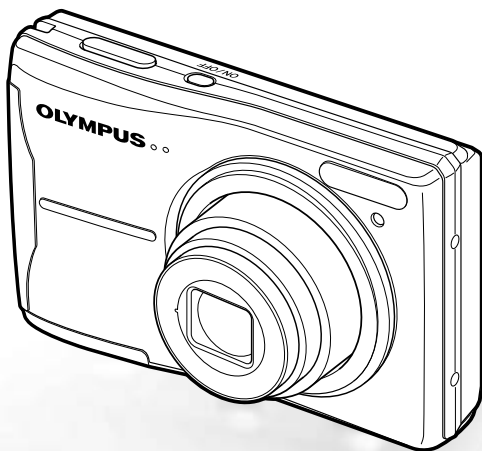


OLYMPUS®

CAMERĂ DIGITALĂ

FE-46/X-42/X-41

Manual de utilizare



- Vă mulțumim că ați optat pentru camera digitală Olympus. Înainte de a folosi noua dumneavoastră cameră digitală, vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni pentru a beneficia de performanțe optime și o durată de utilizare îndelungată. Păstrați acest manual de utilizare la loc sigur, pentru a-l putea consulta la nevoie.
- Vă recomandăm să efectuați fotografii de probă pentru a vă obișnui cu camera înainte de a realiza fotografii importante.
- Pentru îmbunătățirea continuă a produselor noastre, Olympus își rezervă dreptul de a actualiza sau modifica informațiile cuprinse în acest manual.
- Ilustrațiile privind camera și capturile de ecran din acest manual au fost realizate în stadiul de dezvoltare a produsului și pot fi diferite de produsul actual.

Pasul 1

Conținutul pachetului



Camără digitală



Șnur



Două baterii de tip AA



Cablu USB



Cablu AV



Adaptor microSD

Alte accesorii care nu sunt prezentate în imagine: Manualul de utilizare (acest manual), OLYMPUS Master 2, certificatul de garanție. Setul de livrare poate diferi în funcție de locul de achiziție.

Pasul 2

Pregătirea camerei

„Pregătirea camerei” (pag. 10)

Pasul 3

Fotografierea și redarea imaginilor

„Fotografierea, Redarea și Ștergerea” (pag. 14)

Pasul 4

Utilizarea camerei

„Trei tipuri de operații de setare” (pag. 3)

Pasul 5

Tipărirea

„Tipărirea directă (PictBridge)” (pag. 34)

„Programare pentru tipărire (DPOF)” (pag. 37)

Cuprins

➤ Denumirea părților componente	6	➤ Meniurile pentru funcțiile de redare, editare și tipărire	28
➤ Pregătirea camerei	10	➤ Meniurile altor setări ale camerei.....	30
➤ Fotografierea, Redarea și Ștergerea ...	14	➤ Tipărirea	34
➤ Utilizarea modurilor de fotografiere ...	17	➤ Utilizarea programului OLYMPUS Master 2.....	39
➤ Utilizarea funcțiilor de fotografiere ...	19	➤ Sfaturi practice	41
➤ Utilizarea funcțiilor de redare	23	➤ Anexă.....	45
➤ Meniurile funcțiilor de fotografiere ...	24	➤ Index	59

Trei tipuri de operațiuni de setare

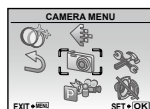
Utilizarea meniului

Prin intermediul meniului pot fi accesate diferite setări ale camerei, inclusiv funcțiile utilizate pentru fotografiere și redare, fixarea datei/orei și funcțiile privind afișarea pe ecran.

- ! În funcție de setările asociate sau de modul **SCN** (pag. 17), unele meniuri nu sunt disponibile.

1 Apăsați butonul **MENU**.

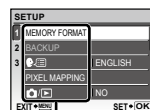
- Acest exemplu descrie modul de utilizare a meniurilor pentru a seta funcția [POWER SAVE].



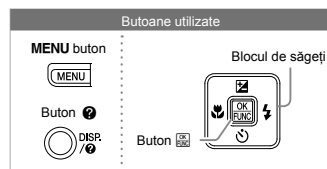
Meniul principal mod fotografare

2 Utilizați pentru a selecta meniul dorit, iar apoi apăsați butonul .

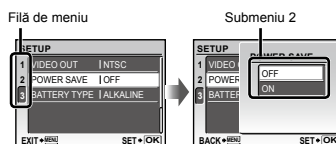
- ! Dacă țineți apăsat butonul , va fi afișată o explicație (ghid de meniu) pentru opțiunea selectată.



Submeniu 1



3 Utilizați pentru a selecta submeniul 1 dorit, iar apoi apăsați butonul .



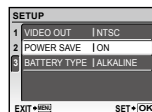
- ! Pentru a accesa rapid submeniul dorit, apăsați pentru a selecta fila, iar apoi utilizați pentru a derula pagina. Apăsați pentru a reveni la submeniu.

- ! Unele meniuri includ submeniuuri care apar apăsând butonul .

4 Utilizați pentru a selecta submeniul 2 dorit, iar apoi apăsați butonul .

- După efectuarea unei setări, pe ecran revine automat meniul anterior.

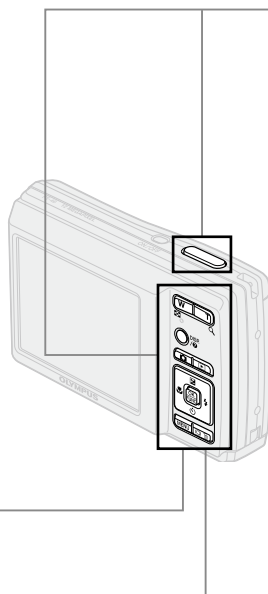
- ! Pot fi disponibile operații suplimentare. „Meniul de configurare” (pag. 24 - 33)






5 Apăsați butonul **MENU** pentru a încheia configurarea.



Utilizarea butoanelor de comandă directă


Cu ajutorul butoanelor directe, puteți accesa funcțiile de fotografiere frecvent utilizate.













-  Buton declanșator (pag. 14)



-  Butonul  (fotografiere/selectare mod de fotografiere) (pag. 17, 18)

-  Butonul  (redare) (pag. 15)

-  Butoane zoom (pag. 19)

-  Butonul  (compensarea expunerii) (pag. 20)
-  Butonul  (macro) (pag. 20)
-  Butonul  (bliit) (pag. 19)
-  Butonul  (autodeclanșator) (pag. 21)

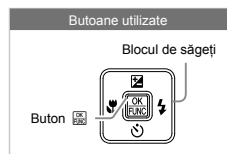
-  Butonul **DISP.**  (selectare informații afișate/ghid menu) (pag. 22, 23/pag. 17)

-  Butonul  (iluminare ecran/ștergere) (pag. 21/pag. 16, 29)

Utilizarea meniului FUNC (pag. 22)

Cu ajutorul meniului FUNC, puteți configura în mai puține etape funcțiile de fotografiere frecvent utilizate.

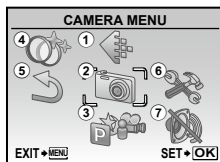
Butonul  (pag. 22)



Index meniuri

Meniurile funcțiilor de fotografiere

În mod fotografiere, puteți ajusta setările.



Meniul principal mod fotografiere

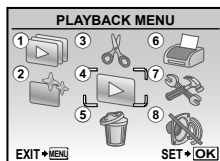
- ① IMAGE QUALITY..... pag. 24
- ② CAMERA MENU
 - WB..... pag. 25
 - ISO..... pag. 25
 - (Fotografii/Înregistrări video)..... pag. 25
 - PANORAMA..... pag. 26
 - AF MODE..... pag. 26
- ③ SWITCH SHOOTING MODES
 - P..... pag. 14

- iAUTO..... pag. 17
- DIS MODE..... pag. 18
- SCN..... pag. 17
- MOVIE..... pag. 18
- ④ MAGIC FILTER..... pag. 27
- ⑤ RESET..... pag. 27
- ⑥ SETUP
 - MEMORY FORMAT/FORMAT..... pag. 30
 - BACKUP..... pag. 30
 - (Limba)..... pag. 30

- PIXEL MAPPING pag. 30
- pag. 31
- SAVE SETTINGS pag. 31
- MENU COLOR pag. 31
- BEEP pag. 31
- (Ecran)..... pag. 31
- (Data/ora) pag. 31
- VIDEO OUT pag. 32
- POWER SAVE..... pag. 33
- BATTERY TYPE pag. 33
- ⑦ SILENT MODE pag. 33

Meniurile pentru funcțiile de redare, editare și tipărire

În mod redare, puteți ajusta setările.



Meniul principal mod redare

- ① SLIDESHOW..... pag. 28
- ② PERFECT FIX..... pag. 28
- ③ EDIT
 - (Redimensionare)..... pag. 28
 - (Decupare)..... pag. 28

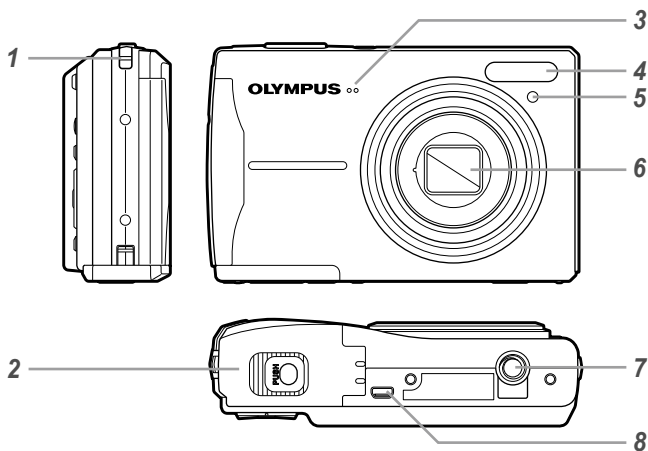
- ④ PLAYBACK MENU
 - (Protejare)..... pag. 28
 - (Rotire)..... pag. 29
 - (Adăugare sunet la fotografii)..... pag. 29
- ⑤ ERASE..... pag. 29

- ⑥ PRINT ORDER..... pag. 29
- ⑦ SETUP
 - La fel cu „Meniurile funcțiilor de fotografiere”
- ⑧ SILENT MODE pag. 33

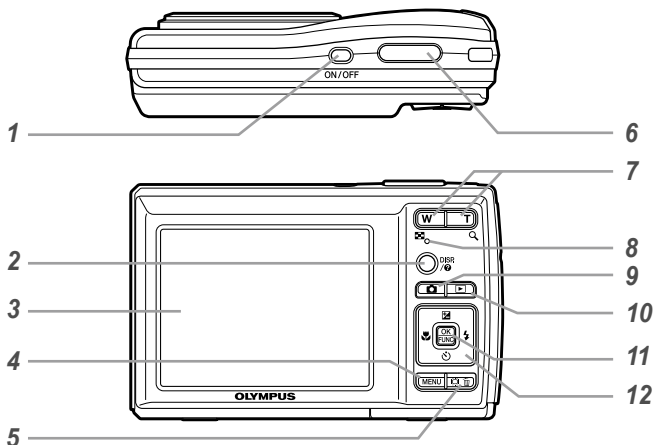


Denumirea părților componente

Corpul camerei

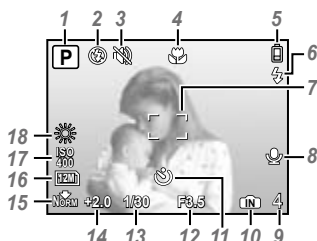


- | | | | |
|---|--|---|-------------------------------------|
| 1 | Orificiu prindere șnur pag. 10 | 5 | Lampă autodeclanșator pag. 21 |
| 2 | Capac compartiment
baterii/card pag. 10 | 6 | Obiectiv pag. 45, 58 |
| 3 | Microfon pag. 25, 29 | 7 | Soclu trepied |
| 4 | Bliț pag. 19 | 8 | Multiconector pag. 32, 34, 39 |

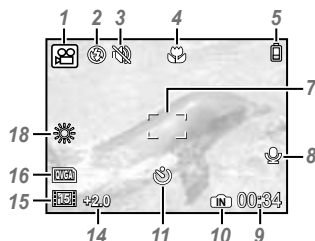


- | | |
|--|--|
| 1 Butonul ON/OFF pag. 12 | 9 Butonul (fotografiere/selectare mod fotografiere) pag. 17, 18 |
| 2 Butonul DISP./ (selectare informații afișate/ghid menu) pag. 22, 23/pag. 17 | 10 Butonul (redare) pag. 15 |
| 3 Ecran pag. 14, 41 | 11 Butonul (OK/FUNC) pag. 3, 22 |
| 4 Butonul MENU pag. 3 | 12 Blocul de săgeți pag. 3, 12 |
| 5 Buton (iluminare ecran/ștergere) pag. 21/pag. 16, 29 | Butonul (compensarea expunerii) pag. 20 |
| 6 Buton declanșator pag. 14 | Butonul (macro) pag. 20 |
| 7 Butoane zoom pag. 19 | Butonul (autodeclanșator) pag. 21 |
| 8 Lampă de control acces card.. pag. 46 | Butonul (bliț) pag. 19 |

Ecranul în mod fotografiere



Fotografie

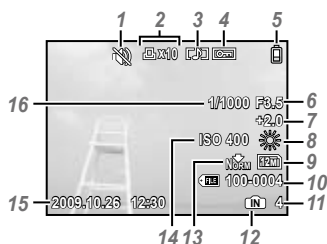


Înregistrare video

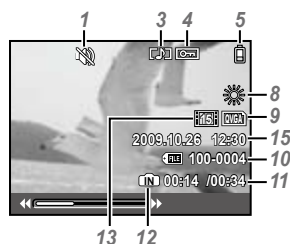
1	Mod fotografiere.....	pag. 14
2	Mod bliț	pag. 19
3	Mod silențios.....	pag. 33
4	Macro/super macro.....	pag. 20
5	Indicator baterie.....	pag. 10
6	Avertizare stand-by bliț/instabilitate cameră/încărcare bliț.....	pag. 19, 41
7	Chenar AF.....	pag. 14
8	Înregistrare cu sunet.....	pag. 25
9	Numărul fotografiilor care pot fi memorate/timp disponibil pentru înregistrare.....	pag. 14/pag. 18

10	Memoria utilizată.....	pag. 46
11	Lampă autodeclanșator	pag. 21
12	Valoare apertură	pag. 14
13	Viteză declanșator	pag. 14
14	Compensarea expunerii.....	pag. 20
15	Comprimare/frecvență cadre ..	pag. 24
16	Dimensiune imagine	pag. 24
17	ISO.....	pag. 25
18	Balans de alb	pag. 25

Ecranul în mod redare



Fotografie

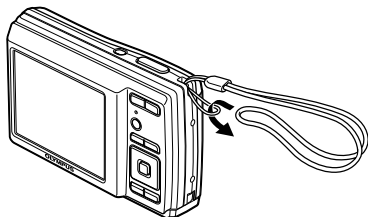


Înregistrare video

1	Mod silențios.....	pag. 33	9	Dimensiune imagine	pag. 24
2	Programare pentru tipărire/număr de exemplare.....	pag. 37/pag. 36	10	Numărul fișierului	-
3	Adăugarea sunetului.....	pag. 29	11	Numărul cadrului/Timp scurs/dură totală înregistrare.....	pag. 15/pag. 16
4	Protejare	pag. 28	12	Memoria utilizată.....	pag. 46
5	Indicator baterie	pag. 10	13	Comprimare/frecvență cadre ..	pag. 24
6	Valoare apertură	pag. 14	14	ISO.....	pag. 25
7	Compensarea expunerii.....	pag. 20	15	Data și ora	pag. 12
8	Balans de alb.....	pag. 25	16	Viteză declanșator	pag. 14

Pregătirea camerei

Prinderea curelei de transport

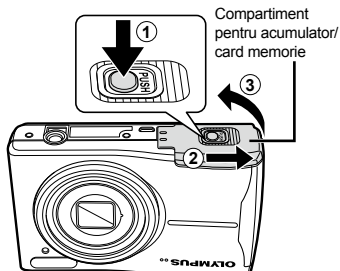


- ! Strângeți șnurul bine, astfel încât să nu se desfacă accidental.

Introducerea în aparat a bateriilor și a cardului xD-Picture Card™ (comercializat separat)

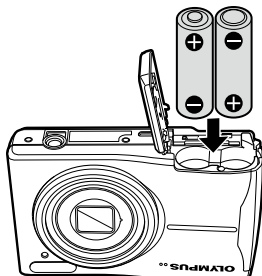
- ! Nu introduceți în cameră alte obiecte în afară de un card xD-Picture Card sau adaptorul microSD.

1



Compartiment pentru acumulator / card memorie

2

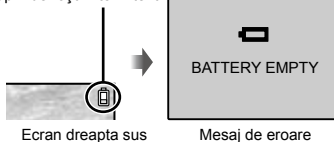


- ! Pentru detalii despre tipurile de baterii ce pot fi utilizate, consultați secțiunea „Precauții privind utilizarea bateriilor” (pag. 45). Dacă utilizați acumulatori NiMH, asigurați-vă că sunt încărcăți complet și selectați opțiunea [NiMH] pentru [BATTERY TYPE]. [BATTERY TYPE] (pag. 33)
- ! Înainte de a deschide compartimentul acumulatorului/cardului, opriți camera.
- ! Când utilizați camera, nu uitați să închideți capacul compartimentului acumulatorului/cardului.

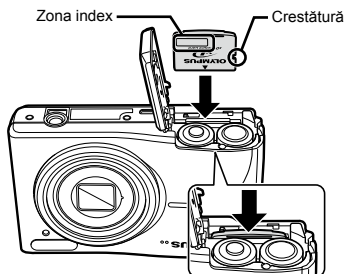
Când trebuie să înlocuiți bateriile

Bateriile trebuie înlocuite când apare mesajul de eroare de mai jos.

Se aprinde roșu intermitent

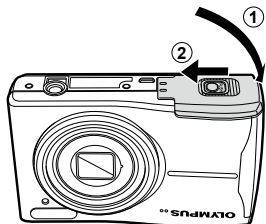


3



- ❗ Introduceți cardul până se aude un clic și rămâne fixat.
- ❗ Nu atingeți direct zona de contact.

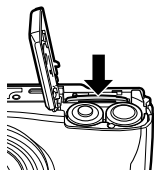
4



- ❗ Această cameră permite utilizatorului să facă fotografii utilizând memoria internă, chiar și fără a introduce un card xD-Picture Card (comercializat separat). „Utilizarea cardului xD-Picture Card” (pag. 46)
- ❗ „Numărul de fotografii ce pot fi stocate (fotografii)/durata unei înregistrări continue (video) în memoria internă și pe xD-Picture Card” (pag. 47)

Scoaterea cardului xD-Picture Card

1



2



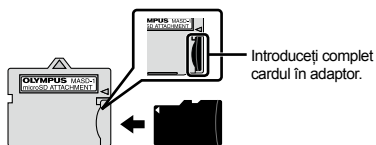
- ❗ Apăsăți cardul până când se aude un clic și iese puțin în afară, după care scoateți cardul complet din aparat.

Utilizarea cardului microSD/ microSDHC (comercializat separat)

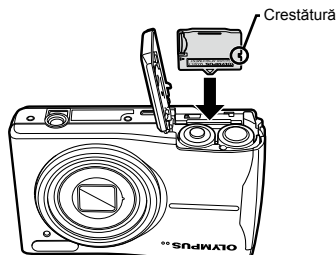
Cardurile microSD sau microSDHC (ambele numite în continuare card microSD) se pot utiliza de asemenea cu această cameră cu ajutorul adaptorului microSD.

- ❗ „Utilizarea adaptorului microSD” (pag. 48)

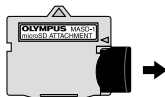
1 Introduceți cardul microSD în adaptorul microSD.



2 Introduceți adaptorul microSD în cameră.



Scoaterea cardului microSD

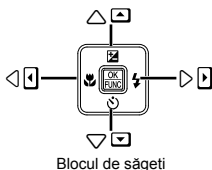
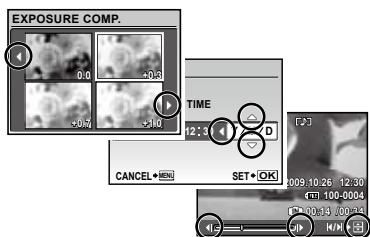


Cardul microSD se scoate trăgându-l în afară.

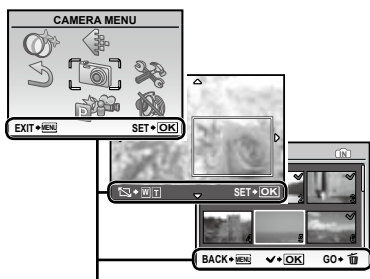
- ❗ Nu atingeți zona de contacte a adaptorului microSD sau a cardului microSD.

Blocul de săgeți și ghidul de operare

Simbolurile care apar pe ecran în cazul diferitelor setări sau la redarea secvențelor video indică faptul că trebuie utilizat blocul de săgeți.



Ghidul de operare afișat la baza ecranului indică faptul că trebuie utilizat butonul **MENU**, butoanele zoom sau butonul .



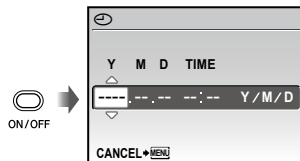
Ghid de utilizare

Fixarea datei și a orei

Data și ora fixate aici vor fi salvate împreună cu numele fișierelor, date de tipărire și alte date.

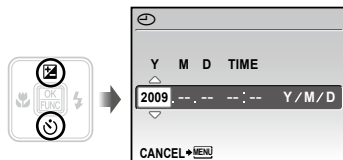
1 Apăsați butonul ON/OFF pentru a porni camera.

- Dacă data și ora nu sunt fixate, va apărea meniul de configurare a acestora.

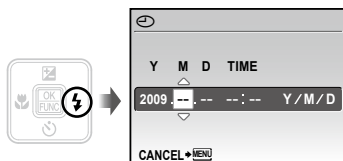


Meniul de configurare a datei și a orei

2 Utilizați pentru a selecta anul la poziția [Y].



3 Apăsați pentru a salva anul selectat la poziția [Y].








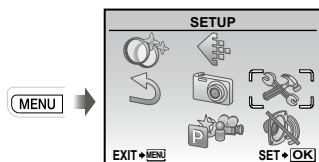
4 La fel ca și la pașii 2 și 3, utilizați și butonul pentru a seta [M] (luna), [D] (ziua) și [TIME] (ora și minutele) și [Y/M/D] (ordinea afișării datei).


- ! Pentru o fixare mai exactă, apăsați butonul când semnalul orar după care reglați este la secunda 00.
- ! Prin intermediul setărilor din meniu, puteți modifica data și ora. [] (Data/ora) (pag. 31)

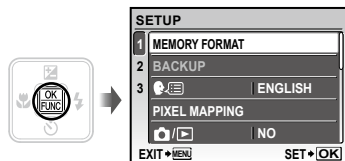
Schimbarea limbii de afișare










Puteți selecta limba pentru meniuri și mesajele de eroare afișate pe ecran.

- 1 Apăsați butonul MENU, apoi apăsați butonul     pentru a selecta  (SETUP).



- 2 Apăsați butonul .



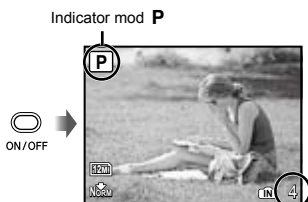
- 3 Utilizați   pentru a selecta  și apăsați butonul .
- 4 Utilizați     pentru a selecta limba preferată și apăsați butonul .
- 5 Apăsați butonul MENU.

Fotografierea, Redarea și Ștergerea


Fotografierea cu deschiderea optimă a diafragmei și cu timpul de expunere potrivit (modul P)

În acest mod, se poate utiliza fotografierea cu parametri reglați automat, dar permite, în același timp, reglarea unui număr mare de alte funcții de fotografiere precum compensarea expunerii, balansul de alb și altele.

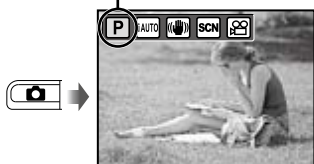
1 Apăsați butonul ON/OFF pentru a porni camera.



Numărul fotografiilor care pot fi memorate (pag. 47)
Ecran
(ecran în mod standby)

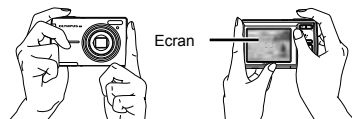
- ! Dacă modul **P** nu este afișat, apăsați butonul  de mai multe ori pentru a-l selecta.

Afișare mod curent de fotografiere



- ! Apăsați din nou butonul ON/OFF pentru a opri camera.

2 Țineți camera și compuneți imaginea.



În poziție orizontală

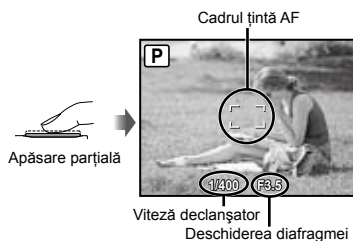


În poziție verticală

- ! Când țineți camera în mâini, aveți grijă să nu obstrucționați blițul cu degetele etc.

3 Apăsați la jumătate butonul declanșator pentru a focaliza pe subiect.

- Când camera focalizează pe subiect, expunerea este blocată (sunt afișate viteza obturatorului și valoarea aperturii), iar chenarul de focalizare AF devine verde.
- Dacă chenarul AF se aprinde intermitent în roșu, focalizarea nu este reușită. Încercați să focalizați din nou.



- ! „Focalizarea” (pag. 43)

- 4** Pentru a face fotografia, apăsați ușor butonul declanșator până la capăt, având grijă să nu mișcați camera.



Vizionarea imaginii

Vizionarea imaginilor în timpul fotografierii

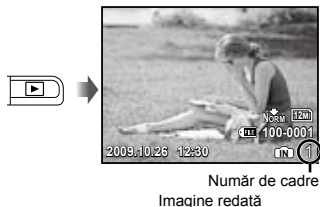
Puteți activa redarea imaginilor apăsând butonul . Pentru a reveni la modul fotografierie, fie apăsați butonul , fie apăsați la jumătate butonul declanșator.

Înregistrarea video

„Înregistrarea video (modul)” (pag. 18)

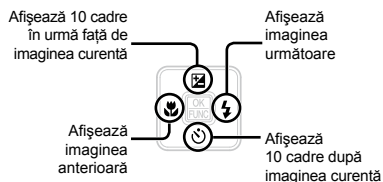
Vizionarea imaginilor

- 1** Apăsați butonul .



Număr de cadre
Imagine redată

- 2** Pentru a selecta o imagine, utilizați .



- Dimensiunea de afișare a imaginilor poate fi modificată. „Afișarea index și afișarea mărită” (pag. 23)

Redarea înregistrărilor video

Selectați o înregistrare video și apăsați butonul .





Înregistrare video

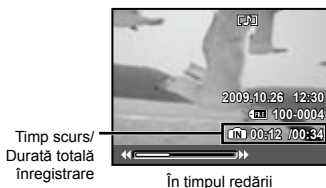
- Sunetul înregistrat împreună cu imaginea video nu poate fi redat cu această cameră. Pentru a asculta sunetul, conectați aparatul la TV sau la calculator.

Operațiuni în timpul redării înregistrării video



Derulare înainte: Țineți apăsat .



Derulare înapoi: Țineți apăsat butonul .


Pauză: Apăsați butonul .



Accesare primul (ultimul) cadru/

cadru cu cadru: În mod pauză, apăsați  pentru a afișa primul cadru sau  pentru a afișa ultimul cadru.

Țineți apăsat  pentru a reda o înregistrare video; țineți apăsat  pentru a reda înregistrarea video în sens invers.

Apăsați butonul  pentru a relua redarea.



Pentru a opri redarea video


Apăsați butonul **MENU**.

Ștergerea imaginilor în timpul redării (Ștergerea imaginilor una câte una)

- 1 Apăsați butonul  când este afișată imaginea pe care doriți să o ștergeți.



- 2 Apăsați  pentru a selecta [YES], iar apoi apăsați butonul .

!  [ERASE] (pag. 29)



Utilizarea modurilor de fotografiere

- ❗ Modul de fotografiere se schimbă în ordinea **P. iAUTO**, **SCN**, de fiecare dată când este apăsat butonul . Dacă selectați oricare alt mod de fotografiere, majoritatea setărilor din modulele **iAUTO** și **SCN** vor reveni la valorile standard pentru respectivul mod de fotografiere.

Utilizarea modului optim pentru pentru scena fotografiată (modul SCN)

- 1 Apăsați butonul de câteva ori pentru a seta **SCN**.



- Dacă se ține apăsat butonul , va fi afișată o explicație a modului selectat.

- 2 Utilizați pentru a selecta modul optim de fotografiere pentru scenă și apăsați butonul .

Pictograma ce indică modul scenă selectat



- ❗ În modulele **SCN**, parametrii optimi de fotografiere sunt pre-programați pentru anumite condiții de fotografiere. Din acest motiv, setările nu pot fi modificate în anumite moduri.

Submeniu 1	Aplicație
PORTRAIT/ LANDSCAPE/ NIGHT SCENE/ NIGHT+PORTRAIT/ SPORT/ INDOOR/ CANDLE*/ SELF PORTRAIT/ SUNSET**/ FIREWORKS*/ CUISINE/ DOCUMENTS/ PET	Camera fotografiază utilizând setările optime pentru condițiile de fotografiere.

- * Când subiectul este întunecat, este activată automat reducerea zgomotului de imagine. Aceasta dublează perioada de fotografiere, timp în care nu pot fi făcute alte fotografii.

Fotografierea unui subiect în mișcare, precum un animal (PET)

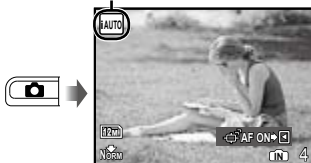
- 1 Utilizați pentru a selecta PET], iar apoi apăsați butonul pentru a confirma setarea.
 - 2 Aliniați chenarul țintă AF cu imaginea subiectului și apăsați .
- Când camera identifică subiectul, chenarul țintă AF urmărește automat mișcarea subiectului și focalizează continuu asupra acestuia. „Focalizarea continuă asupra unui subiect în mișcare [AF TRACKING]” (pag. 26)

Fotografierea cu setări automate (modul iAUTO)

În funcție de scena fotografiată, camera selectează automat modul optim de fotografiere: [PORTRAIT]/[LANDSCAPE]/[NIGHT+PORTRAIT]/[SPORT]/[MACRO]. Acesta este un mod complet automat ce permite utilizatorului să facă fotografii utilizând modul de fotografiere optim pentru scena fotografiată prin simpla apăsare a butonului declanșator. Setările meniului funcțiilor de fotografiere nu sunt disponibile în modul **iAUTO**.

- 1 Apăsați butonul de câteva ori pentru a seta **iAUTO**.

Pictograma se schimbă în funcție de scena selectată automat de către cameră.




- Apăsați declanșatorul până la jumătate sau apăsați butonul **DISP.** pentru a vedea modul de fotografiere selectat automat de către cameră.

❗ În anumite cazuri, camera nu poate selecta modul de fotografiere adecvat.

❗ În cazul în care camera nu poate identifica modul optim, va fi selectat modul **P**.

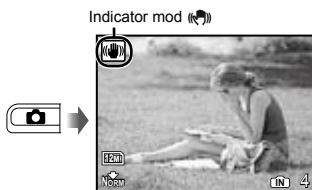
Focalizarea continuă asupra unui subiect în mișcare (AF TRACKING)


Apăsați  pentru a activa urmărirea AF în mod stand-by. Pentru detalii despre procedura de urmărire, consultați „Focalizarea continuă asupra unui subiect în mișcare (AF Tracking)” (pag. 26)

Utilizarea modului de stabilizare digitală a imaginii (modul)

Acest mod permite reducerea neclarității imaginii cauzate de mișcarea aparatului sau a subiectului fotografiat.

1 Apăsați butonul de câteva ori pentru a seta .



❗ Dacă selectați oricare alt mod de fotografiere, majoritatea setărilor din modul  vor reveni la valorile standard pentru respectivul mod de fotografiere.

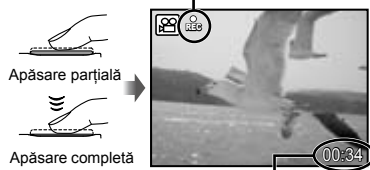
Înregistrarea video (modul)

1 Apăsați butonul de câteva ori pentru a seta .



2 Apăsați butonul declanșator la jumătate pentru a focaliza pe subiect, apoi apăsați ușor declanșatorul până la capăt pentru a începe înregistrarea.


Se aprinde în roșu în timpul înregistrării



Timp de înregistrare disponibil (pag. 47)

3 Pentru a opri înregistrarea, apăsați complet butonul declanșator.

❗ Și sunetul va fi înregistrat.

❗ În timpul înregistrării audio, nu poate fi folosit decât zoom-ul digital. Pentru a efectua o înregistrare video cu zoom optic, setați  (Înregistrări video) (pag. 25) la [OFF].



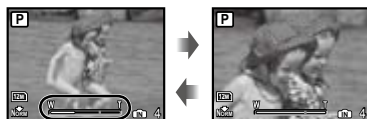
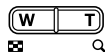
Utilizarea funcțiilor de fotografiere

Utilizarea funcției zoom

Cu ajutorul butoanelor zoom puteți ajusta distanța de fotografiere.

Apăsând butonul
wide (W)

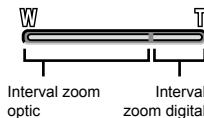
Apăsarea butonului
telefoto (T)



Indicator de zoom

- ! Zoom optic: 5x, Zoom digital: 4x
- ! Când utilizați funcția zoom tele pentru fotografiere, este recomandat să utilizați modul (M) (pag. 18).
- ! Aspectul scalei zoom indică gradul de apropiere cu zoom digital.

Când se utilizează
zoom optic și
zoom digital



Utilizarea blițului

Pot fi selectate diferite funcții bliț pentru a corespunde condițiilor de fotografiere.

1 Apăsați butonul .



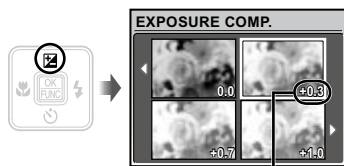
2 Utilizați pentru a selecta opțiunea dorită, iar apoi apăsați butonul pentru a confirma.

Opțiune	Descriere
FLASH AUTO	Blițul se declanșează automat în condiții de lumină slabă sau contralumină.
REDEYE	Sunt emise lumini preliminare pentru a reduce efectul de ochi roșii.
FILL IN	Blițul se declanșează indiferent de lumina disponibilă.
FLASH OFF	Blițul nu se declanșează.

Reglarea luminozității (Compensarea expunerii)

Luminozitatea standard (expunerea corespunzătoare) reglată de cameră pe baza modului de fotografiere poate fi reglată manual pentru a obține fotografia dorită (cu excepția modului **iAUTO**).

1 Apăsați butonul .



Compensarea expunerii

2 Utilizați pentru a selecta luminozitatea dorită, iar apoi apăsați butonul .

Fotografierea la distanță foarte mică (fotografiere Macro)

Această funcție permite focalizarea și fotografierea subiecților la distanță foarte mică.

1 Apăsați butonul .




2 Utilizați pentru a selecta opțiunea dorită, iar apoi apăsați butonul pentru a confirma.

Opțiune	Descriere
OFF	Modul macro este dezactivat.
MACRO	Permite fotografierea la numai 20 cm ^{*1} (60 cm ^{*2}) față de subiect.
SUPER MACRO ^{*3}	Permite fotografierea la numai 3 cm față de subiect.

^{*1} Când butonul zoom este în poziția superangular maximă (W).

^{*2} Când butonul zoom este în poziția tele maximă (T).

^{*3} Valoarea zoom este fixată automat.

 Blițul (pag. 19) și funcția zoom (pag. 19) nu pot fi configurate în cazul fotografierii macro.

Utilizarea autodeclanșatorului


După apăsarea completă a butonului declanșator, imaginea este înregistrată după un scurt interval de timp.

1 Apăsați butonul .




2 Utilizați pentru a selecta opțiunea dorită, iar apoi apăsați butonul pentru a confirma.


Opțiune	Descriere
OFF	Temporizatorul pentru autodeclanșare este dezactivat.
ON	Ledul autodeclanșatorului rămâne aprins aproximativ 10 secunde, luminează intermitent cca. 2 secunde și apoi are loc fotografierea.

 Autodeclanșatorul se anulează automat după o fotografie.

Pentru a anula autodeclanșatorul după activare

Apăsați din nou butonul .

Creșterea luminozității ecranului (Intensificarea retroiluminării)

Apăsați  în mod fotografiere. Ecranul devine mai luminos. Dacă nu acționați nicio funcție timp de 10 secunde, se revine la nivelul anterior de luminozitate.

Selectarea informațiilor de fotografiere afișate pe ecran

Modul de afișare a informațiilor pe ecran poate fi modificat pentru a corespunde situației, precum obținerea unei imagini neobstrucționate de informațiile afișate pe ecran sau realizarea unei compoziții precise prin utilizarea afișajului grilă.

1 Apăsați butonul DISP.

- La fiecare apăsare a butonului, informațiile legate de fotografiere afișate pe ecran se modifică în ordinea descrisă mai jos. „Ecranul în mod fotografiere” (pag. 8)

Normal



Fără informații



Grilă

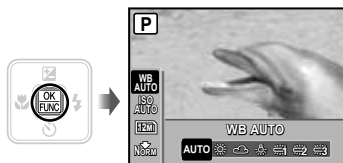


Utilizarea meniului FUNC

Meniul FUNC pune la dispoziție următoarele funcții de meniu ce pot fi accesate și configurate cu ușurință.

- [WB] (pag. 25)
- [← IMAGE QUALITY] (pag. 24)
- [ISO] (pag. 25)

1 Apăsați butonul .



2 Utilizați pentru a selecta funcția din meniu și pentru a selecta opțiunea de configurat, iar apoi apăsați butonul pentru a confirma setarea.

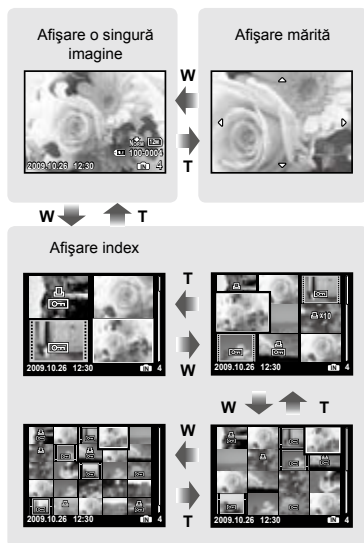
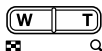


Utilizarea funcțiilor de redare

Afișarea index și afișarea mărită

Afișarea tip index vă permite să selectați rapid imaginea dorită. Afișarea mărită (de până la 10x) permite examinarea imaginii în detaliu.

1 Apăsați butoanele zoom.



Selectarea unei imagini în modul de afișare index

Utilizați pentru a selecta o imagine, iar apoi apăsați butonul pentru a afișa individual imaginea selectată.

Deplasarea unei imagini afișate mărit

Utilizați pentru a deplasa cadrul de vizionare.

Selectarea informațiilor despre imagine afișate pe ecran

Puteți modifica informațiile legate de fotografiere afișate pe ecran.

1 Apăsați butonul DISP.

- La fiecare apăsare a butonului, informațiile legate de fotografia afișată pe ecran se modifică în ordinea descrisă mai jos.

Normal



Fără informații



Detaliat



Meniurile funcțiilor de fotografiere

În mod fotografiere, puteți ajusta setările.

indică modul în care funcția poate fi setată.

Setările standard ale funcției sunt marcate cu .

Selectarea unui nivel adecvat de calitate a imaginii în funcție de destinație [IMAGE QUALITY]

IMAGE QUALITY

P i AUTO SCN

Fotografii

Submeniu 1	Submeniu 2	Aplicație
IMAGE SIZE	12M (3968×2976)	Adecvat pentru tipărirea fotografiilor pe hârtie format A3 sau mai mare (297×420 mm).
	5M (2560×1920)	Adecvat pentru tipărirea fotografiilor pe hârtie format A4 (210×297 mm).
	3M (2048×1536)	Adecvat pentru tipărirea fotografiilor pe hârtie format A4 sau mai mic (210×297 mm).
	2M (1600×1200)	Adecvat pentru tipărirea fotografiilor pe hârtie format A5 (148×210 mm).
	1M (1280×960)	Adecvat pentru tipărirea fotografiilor în format carte poștală.
	VGA (640×480)	Adecvat pentru vizionarea fotografiilor pe un TV sau pentru utilizarea fotografiilor în emailuri sau pe pagini web.
	16:9 (1920×1080)	Adecvat pentru redarea fotografiilor pe un TV cu ecran panoramic.
COMPRESSION	FINE	Fotografiere la calitate înaltă.
	NORMAL	Fotografiere la calitate normală.

Înregistrări video

Submeniu 1	Submeniu 2	Aplicație
IMAGE SIZE	VGA (640×480)/ QVGA (320×240)	Selectați calitatea imaginii pe baza dimensiunii imaginii și a frecvenței de redare a cadrelor. O frecvență mai mare a cadrelor asigură o redare mai cursivă a imaginilor video.
FRAME RATE	30 cps ¹ / 15 cps ¹	

¹ cadre pe secundă

„Numărul de fotografii ce pot fi stocate (fotografii)/durata unei înregistrări continue (video) în memoria internă și pe xD-Picture Card” (pag. 47)

Obținerea unei îmbinări de culori naturale [WB]

CAMERA MENU ► WB

P SCN

Submeniu 2	Aplicație
AUTO	Camera va regla automat balansul de alb în funcție de condițiile de fotografiere.
	Pentru fotografiere în exterior cu cer senin
	Pentru fotografiere în exterior cu cer înorat
	Pentru fotografiere cu lumină tungsten
	Pentru fotografiere cu lumină fluorescență naturală (iluminare casnică etc.)
	Pentru fotografiere cu lumină fluorescență neutră (lămpi de birou etc.)
	Pentru fotografiere cu lumină fluorescență albă (birouri etc.)

Selectarea sensibilității ISO [ISO]

CAMERA MENU ► ISO

P

! Prescurtare pentru „International Organization for Standardization”. Standardele ISO specifică sensibilitatea pentru camere digitale și peliculă; spre exemplu, pentru a indica sensibilitatea, sunt utilizate coduri precum „ISO 100”.

! La setarea ISO, chiar dacă valorile mai mici înseamnă sensibilitate redusă, se pot realiza fotografii clare în condiții de iluminare completă. Valorile mai mari înseamnă sensibilitate mai mare, iar imaginile pot fi înregistrate la o viteză mai mare a obturatorului, chiar și în condiții de slabă iluminare. Totuși, sensibilitatea ridicată dă naștere la zgomotul de imagine care dă imaginii un aspect granulat.

Submeniu 2	Aplicație
AUTO	Camera va regla automat sensibilitatea în funcție de condițiile de fotografiere.
100/200/400/ 800/1600	Valoarea sensibilității ISO este fixă.

Adăugarea sunetului la fotografia [U]

CAMERA MENU ►

P SCN

Submeniu 2	Aplicație
OFF	Sunetul nu va fi înregistrat.
ON	Camera începe să înregistreze automat timp de circa 4 secunde de la fotografiere. Acest lucru este util pentru înregistrarea de comentarii despre imagine.

! În timpul înregistrării, îndreptați microfonul (pag. 6) spre sursa de sunet pe care doriți s-o înregistrați.

! Sunetul înregistrat împreună cu fotografia nu poate fi redat cu această cameră. Pentru a asculta sunetul, conectați aparatul la TV sau la calculator.

Selectarea opțiunilor de sunet pentru înregistrările video [U]

CAMERA MENU ►

Submeniu 2	Aplicație
OFF	Sunetul nu va fi înregistrat.
ON	Sunetul va fi înregistrat.

! Când este setat la [ON], numai funcția zoom digital poate fi utilizată în timpul înregistrării video. Pentru a efectua o înregistrare video cu zoom optic, setați [U] (înregistrări video) la [OFF].

! Sunetul înregistrat împreună cu imaginea video nu poate fi redat cu această cameră. Pentru a asculta sunetul, conectați aparatul la TV sau la calculator.

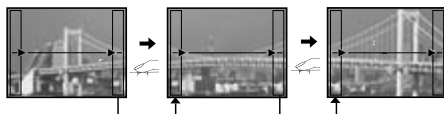
Crearea de imagini panoramice [PANORAMA]

CAMERA MENU ► PANORAMA

: P SCN

Fotografierea panoramică vă permite realizarea unei fotografii panoramice folosind programul OLYMPUS Master 2 de pe CD-ul din setul de livrare.

- ❗ Focalizarea, expunerea (pag. 14), poziția zoom (pag. 19) și [WB] (pag. 25) sunt fixate la valorile din primul cadru.
- ❗ Blițul (pag. 19) este fixat la modul (FLASH OFF) - Fără bliț.
- ① Utilizați pentru a selecta direcția de combinare a cadrelor.
- ② Apăsăți butonul declanșator pentru a captura primul cadru, apoi compuneți cea de-a doua imagine.
 - Partea din imaginea anterioară care va fi atașată imaginii următoare nu rămâne în cadru. Rețineți ce parte din cadru este asemănătoare și realizați imaginea următoare astfel încât să coincidă.



- ③ Repetați pasul ② până când ați preluat numărul dorit de cadre, iar apoi apăsați butonul când ați terminat.
- ❗ Când pe ecran apare simbolul , nu mai puteți continua fotografierea. Fotografierea panoramică este posibilă pentru maxim 10 cadre.
- ❗ Consultați ghidul de utilizare OLYMPUS Master 2 pentru detalii despre realizarea imaginilor panoramice.

Selectarea zonei de focalizare [AF MODE]

CAMERA MENU ► AF MODE

: P SCN

Submeniu 2	Aplicație
FACE DETECT ¹⁾	Acest mod este utilizat pentru a fotografia persoane (camera depistează automat fața unei persoane și afișează un chenar. Apăsăți butonul declanșator până la jumătate, iar când fața este focalizată, va apărea chenarul AF de culoare verde. Chenarul portocaliu indică faptul că este focalizată altă zonă decât cea a feței).
iESP	Vă permite să compuneți imaginea fără a vă mai preocupa poziția focalizării. Camera identifică subiectul de focalizat și reglează automat focalizarea.
SPOT	Camera focalizează pe subiectul aflat în cadrul chenarului AF.
AF TRACKING	Camera urmărește automat mișcarea subiectului pentru a focaliza continuu asupra acestuia.

¹⁾ În cazul anumitor subiecți, este posibil ca acest chenar să nu apară sau să apară cu întârziere.

Focalizarea continuă asupra unui subiect în mișcare (AF TRACKING)

- ① Aliniați chenarul țintă AF cu imaginea subiectului și apăsați .
- ② Când camera identifică subiectul, chenarul țintă AF urmărește automat mișcarea subiectului și focalizează continuu asupra acestuia.
- ③ Pentru a anula urmărirea, apăsați sau orice alt buton.
- ❗ În funcție de subiect sau de condițiile de fotografiere, este posibil ca aparatul să nu poată fixa focalizarea sau să nu poată urmări subiectul în mișcare.
- ❗ În situația în care camera nu reușește să urmărească mișcarea subiectului, chenarul AF devine roșu.

Schimbarea modului de fotografiere [**SCHIMBAREA MODURILOR DE FOTOGRAFIERE**]

SCHIMBAREA MODURILOR DE FOTOGRAFIERE

: **P** **iAUTO** **SCN**

Submeniu 1	Aplicație
P	Fotografierea cu deschiderea optimă a diafragmei și cu timpul de expunere potrivit (pag. 14).
iAUTO	Fotografierea cu configurare automată (pag. 17).
DIS MODE	Utilizarea modului de stabilizare digitală a imaginii (pag. 18).
SCN	Utilizarea modului optim pentru scena fotografiată (pag. 17).
MOVIE	Înregistrarea video (pag. 18).

Revenirea la setările standard ale funcțiilor de fotografiere [**RESET**]

RESET

: **P** **iAUTO** **SCN**

Submeniu 1	Aplicație
YES	<p>Readuce următoarele funcții la setările standard.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bliț (pag. 19) • Compensarea expunerii (pag. 20) • Macro (pag. 20) • Autodeclanșator (pag. 21) • [IMAGE QUALITY] (pag. 24) • [SCN] (pag. 17) • Funcțiile din meniul [CAMERA MENU] (pag. 24 - 26)
NO	Setările curente nu vor fi modificate.

Utilizarea efectelor speciale la fotografiere [**MAGIC FILTER**]

MAGIC FILTER

: **P**

- 1 Utilizați pentru a selecta efectul dorit, iar apoi apăsați butonul .
- 2 După ce se efectuează o selecție apăsând butonul , nici una dintre funcții nu poate fi modificată, cu excepția funcției zoom.



Meniurile pentru funcțiile de redare, editare și tipărire

Setările pot fi ajustate în timpul redării imaginilor.

Redarea automată a imaginilor [SLIDESHOW]

SLIDESHOW

Lansarea prezentării automate

După apăsarea butonului , este lansată prezentarea automată. Pentru a întrerupe prezentarea, apăsați butonul  sau **MENU**.





- ❗ Sunetul înregistrat nu poate fi redat în timpul prezentării automate a imaginilor. Pentru a asculta sunetul, conectați aparatul la TV sau la calculator.

Retușarea imaginilor [PERFECT FIX]

PERFECT FIX

- ❗ Imaginile modificate sau retușate nu pot fi retușate din nou.
- ❗ În funcție de imagine, procesul de modificare poate să nu fie eficient.
- ❗ Procesul de retușare poate reduce rezoluția imaginii.

Submeniu 1	Aplicație
ALL	[LIGHTING FIX] și [REDEYE FIX] sunt aplicate simultan.
LIGHTING FIX	Va fi intensificată numai luminozitatea secțiunilor întunecate de contralumină sau condiții de slabă iluminare.
REDEYE FIX	Va fi corectat efectul de ochi roșii provocat de bliț.

- 1 Utilizați  pentru a selecta o metodă de corectare, iar apoi apăsați butonul .
 - 2 Utilizați  pentru a selecta o imagine de retușat, iar apoi apăsați butonul .
- Imaginea retușată va fi salvată separat ca o nouă imagine.







Modificarea dimensiunilor imaginii [ZOOM]

EDIT ► 

Submeniu 2	Aplicație
VGA 640 × 480	Salvează o imagine cu rezoluție înaltă ca imagine separată la o dimensiune mai redusă pentru atașare la mesaje e-mail sau alte aplicații.
QVGA 320 × 240	


Decuparea unei fotografii [CROP]

EDIT ► 

- 1 Utilizați  pentru a selecta o imagine, iar apoi apăsați butonul .
- 2 Cu ajutorul butoanelor zoom, selectați dimensiunea cadrului de decupare; puteți muta poziția cadrului folosind , ,  și .

Cadru de decupare






- 3 Apăsați butonul .
- Imaginea editată va fi salvată separat ca o nouă imagine.

Protejarea imaginilor [ON]

PLAYBACK MENU ► 

- ❗ Imaginile protejate nu pot fi șterse cu comanda [ERASE] (pag. 16), [SEL. IMAGE] sau [ALL ERASE] (pag. 29), dar toate imaginile vor fi șterse de comanda [MEMORY FORMAT]/[FORMAT] (pag. 30).

Submeniu 2	Aplicație
OFF	Imaginile pot fi șterse.
ON	Imaginile sunt protejate și nu pot fi șterse decât prin formatarea memoriei interne / cardului.

- 1 Pentru a selecta o imagine, utilizați .
- 2 Utilizați  pentru a selecta [ON].
- 3 Dacă este necesar, repetați pașii 1 și 2 pentru a proteja și alte imagini, iar apoi apăsați butonul .

Rotirea imaginilor []

▶ PLAYBACK MENU ▶

Submeniu 2	Aplicație
↺ +90°	Imaginea este rotită spre stânga cu 90°.
0°	Imaginea nu este rotită.
↻ -90°	Imaginea este rotită spre stânga cu 90°.

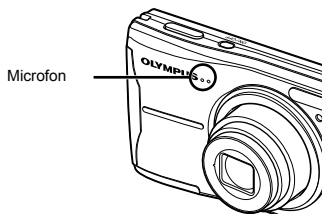
- 1 Pentru a selecta o imagine, utilizați [].
 - 2 Utilizați []/ [] pentru a selecta direcția de rotire.
 - 3 Dacă este necesar, repetați pașii 1 și 2 pentru a configura setările pentru alte imagini, iar apoi apăsați butonul [OK].
- ! Noua orientare a fotografiei este salvată chiar dacă aparatul este închis.

Adăugarea sunetului la fotografii []

▶ PLAYBACK MENU ▶

Submeniu 2	Aplicație
YES	Camera adaugă (înregistrează) sunet timp de aprox. 4 secunde în timpul redării imaginii. Este util pentru înregistrarea de comentarii despre imagine.
NO	Sunetul nu va fi înregistrat.

- 1 Utilizați [] pentru a selecta o imagine, iar apoi apăsați butonul [OK].
- 2 Îndreptați microfonul spre sursa de sunet.



- 3 Utilizați []/ [] pentru a selecta [YES], iar apoi apăsați butonul [OK].
- Începe înregistrarea.

Ștergerea imaginilor [] ERASE

▶ ERASE

Submeniu 1	Aplicație
SEL. IMAGE	Imaginile sunt selectate și șterse individual.
ALL ERASE	Toate imaginile din memoria internă sau card vor fi șterse.

- ! Când ștergeți imagini din memoria internă, nu introduceți cardul în cameră.
- ! Când doriți să ștergeți imagini de pe card, introduceți cardul în cameră înainte de a efectua operațiunea.

Selectarea și ștergerea individuală a imaginilor [SEL. IMAGE]

- 1 Utilizați []/ [] pentru a selecta [SEL. IMAGE], iar apoi apăsați butonul [OK].
- 2 Utilizați []/ []/ [] pentru a selecta imaginea pe care doriți să o ștergeți și apăsați butonul [OK] pentru a adăuga imaginii un marcaș ✓.



- 3 Repetați pasul 2 pentru a selecta imaginile pe care doriți să le ștergeți, iar apoi apăsați butonul [OK] pentru a șterge imaginile selectate.
 - 4 Utilizați []/ [] pentru a selecta [YES], iar apoi apăsați butonul [OK].
- Fotografii marcate cu ✓ sunt șterse.

Ștergerea tuturor imaginilor [ALL ERASE]

- 1 Utilizați []/ [] pentru a selecta [ALL ERASE], iar apoi apăsați butonul [OK].
- 2 Utilizați []/ [] pentru a selecta [YES], iar apoi apăsați butonul [OK].

Salvarea setărilor de tipărire împreună cu datele imaginii [] PRINT ORDER

▶ PRINT ORDER

- ! „Programare pentru tipărire (DPOF)” (pag. 37)
- ! Programarea pentru tipărire este disponibilă numai pentru imaginile memorate pe card.

Meniurile altor setări ale camerei

Ștergerea completă a datelor [MEMORY FORMAT]/[FORMAT]

SETUP ► MEMORY FORMAT/FORMAT

- ! Înainte de formatare, verificați dacă aveți date importante în memoria internă sau pe card.
- ! Alte carduri decât Olympus și cardurile care au fost formate cu un computer trebuie formate cu această cameră înainte de utilizare.

Submeniu 2	Aplicație
YES	Șterge complet imaginile din memoria internă ^{*1} sau de pe card (inclusiv imaginile protejate).
NO	Anulează formatarea.

^{*1} Nu uitați să scoateți cardul înainte de formatarea memoriei interne.

Copierea imaginilor din memoria internă pe card [BACKUP]

SETUP ► BACKUP

Submeniu 2	Aplicație
YES	Creează o copie a imaginilor din memoria internă pe card.
NO	Anulează operațiunea de copiere.

- ! Copierea durează câteva momente. Înainte de a începe copierea, verificați dacă acumulatorul este suficient de încărcat.

Schimbarea limbii de afișare

SETUP ►

- ! „Schimbarea limbii de afișare” (pag. 13)

Submeniu 2	Aplicație
Languages ^{*1}	Puteți selecta limba pentru meniuri și pentru mesajele de eroare afișate pe ecran.

^{*1} Limbile disponibile diferă în funcție de țară / regiunea din care a fost achiziționată camera.

Ajustarea CCD și ajustarea funcției de procesare a imaginii [PIXEL MAPPING]

SETUP ► PIXEL MAPPING

- ! Această funcție a fost reglată din fabrică și nu este necesară nicio ajustare după achiziționare. Este recomandată aproximativ o dată pe an.
- ! Pentru rezultate optime, așteptați cel puțin un minut după fotografiere sau vizionarea de imagini înainte de a executa maparea pixelilor. În cazul în care camera este oprită în timpul procesului de mapare, executați din nou această operațiune.

Ajustarea CCD și a funcției de procesare a imaginii



Apăsați butonul când este afișat [START] (Submeniu 2).

- Camera va verifica și ajusta simultan senzorul CCD și funcția de procesare a imaginii.

Pornirea camerei cu butonul sau



SETUP ►  

Submeniu 2	Aplicație
YES	La apăsarea butonului  , camera pornește în modul fotografiere. La apăsarea butonului  , camera pornește în modul redare.
NO	Camera nu este pornită. Pentru a porni camera, apăsați butonul ON/OFF.

Memorarea modului curent la oprirea camerei [SAVE SETTINGS]

SETUP ► SAVE SETTINGS

Submeniu 2	Aplicație
YES	Modul de fotografiere este memorat când opriți camera și este reactivat la următoarea pornire a camerei.
NO	La pornirea camerei, este activat modul P.

! Când este setat la [NO], toate setările pentru fotografiere, cu excepția modului P, [IMAGE QUALITY], și amodului SCN selectat, revin la setările standard atunci când camera este oprită.

Setarea culorii și a fundalului meniului [MENU COLOR]

SETUP ► MENU COLOR

Submeniu 2	Aplicație
NORMAL/ COLOR 1/ COLOR 2/ COLOR 3	Selectați culoarea meniului sau imaginea de fundal după preferință.

Selectarea sunetului asociat operațiilor [BEEP]

SETUP ► BEEP

Submeniu 2	Aplicație
OFF/ON	Dezactivează sunetul de operare/avertizare pentru butoanele camerei.

Reglarea luminozității ecranului [!]

SETUP ► 




Submeniu 2	Aplicație
BRIGHT/ NORMAL	Selectează luminozitatea ecranului în funcție de condițiile de iluminare.

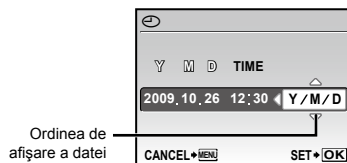
Fixarea datei și a orei [⌚]

SETUP ► 

! „Fixarea datei și a orei” (pag. 12)

Selectarea ordinii de afișare a datei

① Apăsați  după fixarea minutelor, iar apoi utilizați   pentru a selecta ordinea de afișare a datei.



Selectarea semnalului video corespunzător televizorului [VIDEO OUT]

SETUP ► VIDEO OUT

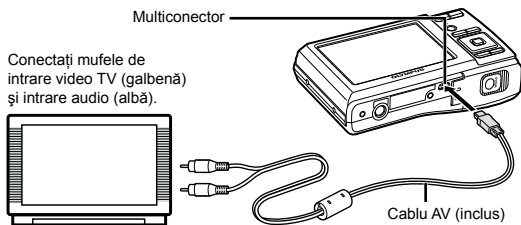
- ! Tipul de semnal video TV diferă în funcție de țară și regiune. Înainte de a reda imaginile pe televizor, selectați modul de ieșire video în funcție de semnalul video al televizorului.

Submeniu 2	Aplicație
NTSC	Pentru conectarea camerei la TV în America de Nord, Taiwan, Coreea, Japonia etc.
PAL	Pentru conectarea camerei la TV în Europa, China etc.

- ! Setările de fabrică diferă în funcție de țara din care a fost achiziționată camera.

Redarea imaginilor din cameră pe televizor

- ① Conectați camera la televizor.



- ② Selectați de la cameră același tip de semnal video ca al televizorului conectat ([NTSC]/[PAL]).
- ③ Poniți televizorul și selectați pentru „INPUT” opțiunea „VIDEO (an input jack connected to the camera)”.
- ! Pentru detalii privind selectarea sursei de intrare la televizor, consultați manualul de utilizare al acestuia.
- ④ Apăsând butonul ► și utilizând ◀ ▶ ◂ ◃ pentru a selecta imaginea pentru redare.
- ! În funcție de setările televizorului, imaginile și informațiile afișate pot fi trunchiate.

Economisirea energiei între fotografii [POWER SAVE]

 SETUP ► POWER SAVE

Submeniu 2	Aplicație
OFF	Anulează [POWER SAVE].
ON	Când camera nu este utilizată timp de aprox. 10 secunde, ecranul se stinge automat pentru a economisi energia acumulatorului.


Pentru a reveni din modul standby


Apăsați orice buton.

Selectarea tipului bateriilor [BATTERY TYPE]

 SETUP ► BATTERY TYPE

Submeniu 2	Aplicație
ALKALINE	Selectați această opțiune dacă utilizați baterii alcaline.
NIMH	Selectați această opțiune dacă utilizați acumulatori NiMH.

 Dacă selectați [ALKALINE] în cazul utilizării acumulatorilor NiMH, este posibil ca aparatul să nu pornească atunci când nivelul bateriilor este scăzut.

 Dacă selectați [NiMH] în cazul utilizării de baterii alcaline, camera se poate opri fără a afișa avertismentul privind nivelul scăzut al bateriilor (pag. 10).

Dezactivarea sunetelor camerei [SILENT MODE]

 SILENT MODE

Submeniu 1	Aplicație
OFF	Sunetele asociate operării/avertismentelor nu sunt dezactivate.
ON	Sunetele electronice (sunetul asociat acționării butoanelor, sunetele de avertizare) sunt dezactivate.

 [BEEP] (pag. 31)

Tipărirea

Tipărirea directă (PictBridge™)

Prin conectarea camerei la o imprimantă compatibilă PictBridge, puteți tipări direct fotografiile; nu este nevoie de un calculator. Pentru a verifica dacă imprimanta este compatibilă cu sistemul PictBridge, consultați manualul de utilizare al imprimantei.

*1 PictBridge este un standard pentru conectarea camerelor digitale la imprimantele diferiților producători și tipărirea directă a fotografiilor.

! Modulile de tipărire, formatul hârtiei și alți parametri ce pot fi configurați de la camera diferă în funcție de imprimanta utilizată. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al imprimantei.

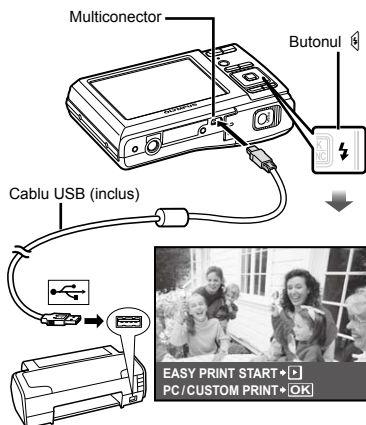
! Pentru detalii despre tipurile de hârtie acceptate, încărcarea hârtiei și instalarea cartușelor de cerneală, consultați manualul de utilizare al imprimantei.

Tipărirea imaginilor la parametrii standard ai imprimantei [EASY PRINT]

1 Afișați pe ecran imaginea de tipărit.

- ! „Vizionarea imaginilor” (pag. 15)
- ! Tipărirea poate fi inițiată chiar și când camera este oprită. După executarea pasului 2, utilizați pentru a selecta [EASY PRINT], apoi apăsați butonul . Utilizați pentru a selecta o imagine, iar apoi apăsați butonul .

2 Porniți imprimanta și conectați-o la cameră.



3 Apăsați butonul pentru a începe tipărirea.


4 Pentru a tipări o altă imagine, utilizați pentru a selecta imaginea dorită, iar apoi apăsați butonul .

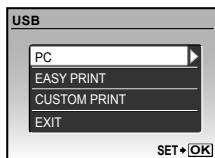
Părăsirea modului tipărire




După ce pe ecran este afișată o imagine, deconectați cablul USB de la cameră și imprimantă.






Modificarea parametrilor de tipărire ai imprimantei [CUSTOM PRINT]

- 1 Urmați pașii 1 și 2 pentru [EASY PRINT] (pag. 34), iar apoi apăsați butonul .






- 2 Utilizați   pentru a selecta [CUSTOM PRINT], iar apoi apăsați butonul .

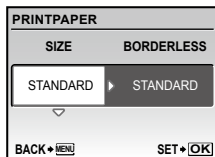
- 3 Utilizați   pentru a selecta modul de tipărire, iar apoi apăsați butonul .

Submeniu 2	Aplicație
PRINT	Tipărește fotografiile selectate la pasul 6.
ALL PRINT	Tipărește toate fotografiile salvate în memoria internă sau pe card.
MULTI PRINT	Tipărește aceeași fotografie la diferite tipuri de așezare în pagină.
ALL INDEX	Tipărește un index al tuturor fotografiilor salvate în memoria internă sau pe card.
PRINT ORDER ¹	Tipărește fotografiile conform datelor de programare a tipăririi de pe card.

¹ Funcția [PRINT ORDER] este disponibilă numai dacă s-a efectuat programarea tipăririi. „Programare pentru tipărire (DPOF)” (pag. 37)

- 4 Utilizați   pentru a selecta [SIZE] (Submeniu 3), iar apoi apăsați .

- ! Dacă nu este afișat [PRINTPAPER], atunci [SIZE], [BORDERLESS] și [PICS / SHEET] sunt setate la valorile standard.





- 5 Utilizați   pentru a selecta setările [BORDERLESS] sau [PICS / SHEET], iar apoi apăsați butonul .



Submeniu 4	Aplicație
OFF/ON ¹	Imaginea este tipărită cu un chenar în jurul ei ([OFF]). Imaginea tipărită umple întreaga suprafață a hârtiei ([ON]).
(Numărul de imagini pe o coală diferă în funcție de imprimantă.)	Numărul de imagini pe o coală ([PICS / SHEET]) poate fi selectat numai dacă la pasul 3 se selectează [MULTI PRINT].

¹ Setările disponibile pentru [BORDERLESS] diferă în funcție de imprimantă.

- ! Dacă la pașii 4 și 5 este selectat [STANDARD], imaginea este tipărită la parametrii standard ai imprimantei.

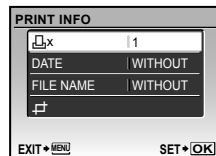


- 6 Pentru a selecta o imagine, utilizați  .

- 7 Apăsați  pentru a programa imaginea curentă pentru tipărire. Apăsați  pentru a configura în detaliu parametrii imprimantei pentru imaginea curentă.

Configurarea în detaliu a parametrilor imprimantei

- ! Utilizați     pentru a selecta opțiunea dorită, iar apoi apăsați butonul .



Submeniu 5	Submeniu 6	Aplicație
	0 - 10	Selectarea numărului de exemplare.
DATE	WITH/ WITHOUT	Dacă selectați [WITH], data va fi tipărită pe imagini. Dacă selectați [WITHOUT], data nu va fi tipărită pe imagini.
FILE NAME	WITH/ WITHOUT	Dacă selectați [WITH], numele fișierului va fi tipărit pe imagine. Dacă selectați [WITHOUT], numele fișierului nu va fi tipărit pe imagine.
	(Conduce la meniul de configurare.)	Selectează o porțiune a imaginii pentru tipărire.

Decuparea unei fotografii []

- 1 Cu ajutorul butoanelor zoom, selectați dimensiunea cadrului de decupare; puteți muta poziția cadrului folosind iar apoi apăsați butonul .

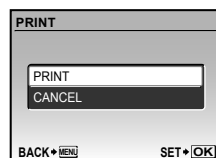


- 2 Utilizați pentru a selecta [OK], iar apoi apăsați butonul .



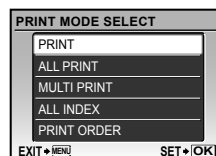
- 8 Dacă este necesar, repetați pașii 6 și 7 pentru a selecta imaginea de tipărit, configurați parametrii de tipărire și setați [SINGLEPRINT].

9 Apăsați butonul .



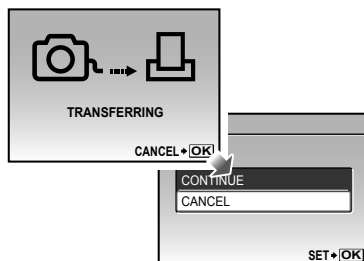
10 Utilizați pentru a selecta [PRINT], iar apoi apăsați butonul .

- Începe tipărirea.
- Când [OPTION SET] este selectat în modul [ALL PRINT], apare meniul [PRINT INFO].
- Când tipărirea s-a terminat, este afișat [PRINT MODE SELECT].



Pentru anularea tipăririi

- 1 Când este afișat [TRANSFERRING], apăsați butonul , utilizați pentru a selecta [CANCEL], iar apoi apăsați din nou butonul .



11 Apăsați butonul MENU.

- 12 Când este afișat mesajul [REMOVE USB CABLE], deconectați cablul USB de la cameră și imprimantă.

Programarea pentru tipărire (DPOF¹)

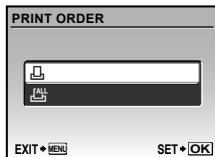
În cazul programării pentru tipărire, datele despre numărul de exemplare și privind opțiunile de tipărire a datei sunt atașate imaginii de pe card. Acest lucru permite tipărirea cu ușurință la imprimantă sau la un laborator foto care acceptă DPOF utilizând numai datele de programare de pe card, fără a fi nevoie de un computer sau de o cameră foto.

¹ DPOF reprezintă un standard pentru stocarea de informații de tipărire de pe camere digitale.

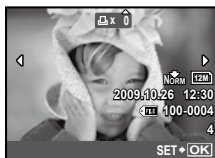
- ❗ Programarea tipăririi este disponibilă numai pentru imagini stocate pe card. Introduceți un card care conține imagini înainte de a efectua programarea pentru tipărire.
- ❗ Programările DPOF realizate cu alt aparat nu pot fi modificate cu această cameră. Efectuați schimbările folosind aparatul original. Efectuarea de noi programări DPOF cu această cameră va șterge programările efectuate cu alte aparate.
- ❗ Puteți face programări pentru tipărire DPOF pentru până la 999 de imagini per card.

Programarea unei singure imagini []

- 1 Apăsați butonul [], iar apoi apăsați butonul MENU pentru a afișa meniul principal.
- 2 Utilizați [] [] [] [] pentru a selecta [] PRINT ORDER], iar apoi apăsați butonul [].



- 3 Utilizați [] [] pentru a selecta [], iar apoi apăsați butonul [].



- 4 Pentru a selecta o imagine pentru programare, utilizați [] []. Utilizați [] [] pentru a selecta numărul de exemplare. Apăsați butonul [].



- 5 Utilizați [] [] pentru a selecta opțiunea [] (imprimarea datei), iar apoi apăsați butonul [].

Submeniu 2	Aplicație
NO	Va fi tipărită numai fotografia.
DATE	Data fotografierii va fi imprimată pe fotografie.
TIME	Ora fotografierii va fi imprimată pe fotografie.



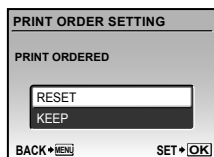
- 6 Utilizați [] [] pentru a selecta [SET], iar apoi apăsați butonul [].

Programarea tipăririi unui exemplar din fiecare fotografie de pe card [ALL]

- 1 Urmați pașii 1 și 2 de la [] (pag. 37).
- 2 Utilizați []/[] pentru a selecta [ALL], iar apoi apăsați butonul [OK].
- 3 Urmați pașii 5 și 6 din [].

Resetarea informațiilor de programare a tipăririi

- 1 Apăsați butonul [], iar apoi apăsați butonul MENU pentru a afișa meniul principal.
- 2 Utilizați []/[]/[] pentru a selecta [PRINT ORDER], iar apoi apăsați butonul [OK].
- 3 Utilizați [] sau [ALL], iar apoi apăsați butonul [OK].



- 4 Utilizați []/[] pentru a selecta [RESET], iar apoi apăsați butonul [OK].

Resetarea informațiilor de programare pentru tipărire pentru fotografia selectată

- 1 Urmați pașii 1 și 2 din secțiunea „Resetarea informațiilor de programare a tipăririi” (pag. 38).
- 2 Utilizați []/[] pentru a selecta [], iar apoi apăsați butonul [OK].
- 3 Utilizați []/[] pentru a selecta [KEEP] și apăsați butonul [OK].
- 4 Utilizați []/[] pentru a selecta imaginea a cărei programare pentru tipărire doriți să o anulați. Utilizați []/[] pentru a seta numărul de exemplare la „0”.
- 5 Dacă este necesar, repetați pasul 4, iar apoi apăsați butonul [OK] când ați terminat.
- 6 Utilizați []/[] pentru a selecta opțiunea [] (imprimarea datei), iar apoi apăsați butonul [OK].
 - Setările sunt aplicate și celorlalte imagini cu date de programare a tipăririi.
- 7 Utilizați []/[] pentru a selecta [SET], iar apoi apăsați butonul [OK].

Utilizarea programului OLYMPUS Master 2

Sistemul necesar și instalarea OLYMPUS Master 2

Instalați programul OLYMPUS Master 2 consultând manualul de instalare furnizat.

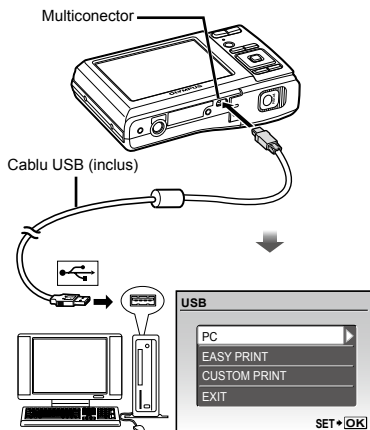
Conectarea camerei la calculator

1 Asigurați-vă că ați oprit camera.

- Ecranul este stins.
- Obiectivul este înăuntru.

2 Conectați camera la calculator.

- Camera pornește automat.



- ! Consultați manualul de utilizare al calculatorului pentru a localiza mufa USB.

3 Utilizați pentru a selecta [PC], iar apoi apăsați butonul .


- La prima conectare, calculatorul identifică automat camera ca dispozitiv nou.

Windows

După identificarea camerei de către calculator, va apărea un mesaj care indică încheierea configurării. Confirmați mesajul și apăsați pe „OK”. Camera este recunoscută ca disc extern.

Macintosh


După ce pornește iPhoto, închideți aplicația iPhoto și porniți OLYMPUS Master 2.

- ! Pe parcursul conectării camerei la calculator, funcțiile de fotografiere sunt dezactivate.
- ! Conectarea camerei la calculator prin intermediul unui hub USB poate provoca instabilitatea operațiunii.
- ! Când [MTP] este setat pentru submeniul care apare când se apasă  după selectarea [PC] la pasul 3, imaginile nu pot fi transferate pe calculator utilizând OLYMPUS Master 2.


Lansarea programului OLYMPUS Master 2

1 Executați dublu-clic pe pictograma OLYMPUS Master 2.

Windows


 apare pe desktop.

Macintosh

 apare în directorul OLYMPUS Master 2.

- După pornirea programului, apare fereastra de căutare.
- ! Când porniți OLYMPUS Master 2 pentru prima dată după instalare, pe ecran apar meniurile „Default Settings” și „Registration”. Urmați instrucțiunile de pe ecran.

Utilizarea programului OLYMPUS Master 2

Când lansați programul OLYMPUS Master 2, va apărea ghidul introductiv Quick Start Guide care conține informații pas cu pas privind activitățile cele mai obișnuite. Când ghidul Quick Start Guide nu este afișat, executați clic pe  în bara de unelte pentru a-l afișa.




Pentru detalii despre utilizare, consultați manualul programului.

Transferarea și salvarea de imagini fără utilizarea OLYMPUS Master 2

Această cameră este compatibilă cu dispozitivele de stocare de mare capacitate USB. Puteți transfera și salva imaginile pe calculator conectând camera la acesta.

Cerințe de sistem

Windows : Windows 2000 Professional/
XP Home Edition/
XP Professional/Vista
Macintosh : Mac OS X v10.3 sau ulterior

! Pe un calculator cu sistemul de operare Windows Vista, dacă [MTP] este setat pentru submeniul care apare când se apasă  după selectarea [PC] la pasul 3 al „Conectării camerei la calculator” (pag. 39), aplicația Windows Photo Gallery va fi disponibilă.

! Chiar dacă computerul este dotat cu mufe USB, funcționarea adecvată nu este garantată în următoarele situații:

- calculatoare cu mufe USB instalate utilizând o placă de extensie etc.
- calculatoarele fără sistem de operare instalat din fabrică și calculatoarele asamblate la domiciliu.



Sfaturi practice

În cazul în care camera nu funcționează adecvat sau dacă pe ecran apare un mesaj de eroare și nu știți cum să procedați, consultați informațiile de mai jos pentru a remedia problema.

Remediarea problemelor

Bateriile

„Camera nu funcționează, chiar și cu bateriile introduse”.

- Introduceți baterii noi sau acumulatori încărcăți, în poziția corectă.
„Introducerea bateriilor și a cardului xD-Picture card™ (comercializat separat) în cameră” (pag. 10)
- Dacă selectați [ALKALINE] în cazul utilizării acumulatorilor NiMH, este posibil ca aparatul să nu pornească atunci când nivelul bateriilor este scăzut. Asigurați-vă că acumulatorii sunt încărcăți complet și selectați opțiunea [NiMH] pentru [BATTERY TYPE]. [BATTERY TYPE] (pag. 33)
- Performanța bateriilor poate să fie redusă temporar datorită temperaturii scăzute. Scoateți bateriile și încălziți-le pentru câțiva timp în buzunar.



Card / Memoria internă

„Este afișat un mesaj de eroare.”

„Mesaj de eroare” (pag. 42)

Declanșator

„Fotografierea nu se produce la apăsarea pe declanșator.”

- Anulați modul standby.
Pentru a economisi din energia acumulatorului, camera intră în stand-by iar monitorul se stinge, dacă nu se efectuează nici o operațiune timp de 3 minute când camera e pornită. Fotografierea nu se produce nici chiar la apăsarea completă pe declanșator în acest mod de funcționare. Înainte de fotografiere, folosiți butoanele zoom sau alte butoane pentru a readuce camera din stand-by. Dacă rămâne neutilizată timp de încă 12 minute, camera se oprește automat. Apăsăți butonul **ON/OFF** pentru a porni camera.
- Apăsăți butonul  pentru a selecta modul fotografiere sau înregistrare video.
- Așteptați până când semnul  (încărcare bliț) nu mai apare intermitent înainte de a efectua fotografierea.

Ecran

„Difficil de văzut.”

- Este posibil să fi apărut condens¹. Opriti camera și așteptați să se acomodeze la temperatura mediului și să se usuce înainte de a face fotografii.
¹ Când camera trece brusc dintr-un mediu rece într-unul cald și umed, este posibil să apară condensul.

„Pe ecran apar linii verticale.”

- Liniiile verticale pot apărea pe ecran când camera este îndreptată spre o sursă de lumină puternică, un subiect foarte iluminat etc. Rețineți, însă, că liniile nu vor apărea în fotografie.

„Lumina este prinsă în fotografie.”

- Fotografierea cu bliț în condiții de întuneric duce la apariția în fotografie a particulelor de praf ce reflectă blițul.

Funcția Data și ora

„Data și ora revin la setările inițiale.”

- Dacă acumulatorul este scos din aparat timp de circa o zi², data și ora revin la valorile inițiale și vor trebui fixate din nou.
² Intervalul de timp după care data și ora revin la valorile inițiale variază în funcție de intervalul de timp în care acumulatorul s-a aflat în aparat.
„Fixarea datei și a orei” (pag. 12)





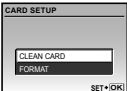









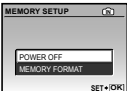









Diverse









„Camera emite un zgomot la fotografiere”.

- Camera poate activa obiectivul și poate emite un zgomot chiar dacă nu se execută nicio operațiune. Acest lucru se datorează autofocalizării executate de cameră pentru a fi pregătită pentru fotografiere.

Mesaj de eroare

❗ Dacă unul din mesaje de mai jos apare pe ecran, verificați recomandările aferente pentru remediere.

Mesaj de eroare	Mod de corectare
 CARD ERROR	Problemă legată de card Introduceți alt card.
 WRITE-PROTECT	Problemă legată de card Cu ajutorul unui calculator, anulați atributul „read-only” (numai citire).
 MEMORY FULL	Problemă legată de memoria internă • Introduceți un card. • Ștergeți imaginile nedorite. ^{*1}
 CARD FULL	Problemă legată de card • Schimbați cardul. • Ștergeți imaginile nedorite. ^{*1}
	Problemă legată de card • Utilizați   pentru a selecta [CLEAN CARD], iar apoi apăsați butonul  . Scoateți cardul, ștergeți zona de contacte (pag. 46) cu o cârpă moale și uscată și introduceți din nou cardul. • Utilizați   pentru a selecta [FORMAT], iar apoi apăsați butonul  . Apoi, utilizați   pentru a selecta [YES], iar apoi apăsați butonul  . ^{*2}
	Problemă legată de memoria internă Utilizați   pentru a selecta [MEMORY FORMAT], iar apoi apăsați butonul  . Apoi, utilizați   pentru a selecta [YES], iar apoi apăsați butonul  . ^{*2}
 NO PICTURE	Problemă legată de memoria internă/card Este posibil să nu fi făcut nicio fotografie.
 PICTURE ERROR	Problemă legată de imaginea selectată Utilizați un program de retușare foto sau similar pentru a vedea imaginea pe calculator. Dacă nici astfel nu puteți vedea imaginea, fișierul este deteriorat.
 THE IMAGE CANNOT BE EDITED	Problemă legată de imaginea selectată Utilizați un program de retușare foto sau similar pentru a edita imaginea pe calculator.

 CARD-COVER OPEN	Problemă legată de utilizare Închideți compartimentul pentru acumulator/card.
 BATTERY EMPTY	Problemă legată de acumulator • Introduceți baterii noi. • Dacă utilizați acumulatori, încărcați-i.
 NO CONNECTION	Problemă legată de conectare Conectați corect camera la computer sau la imprimantă.
 NO PAPER	Problemă legată de imprimantă Introduceți hârtie în imprimantă.
 NO INK	Problemă legată de imprimantă Înlocuiți cartușul de tuș din imprimantă.
 JAMMED	Problemă legată de imprimantă Scoateți hârtia blocată.
SETTINGS CHANGED^{*3}	Problemă legată de imprimantă Reduceți imprimantă la setările cu care a funcționat ultima dată.
 PRINT ERROR	Problemă legată de imprimantă Opriți camera și imprimanta, verificați eventualele probleme ale imprimantei și reporniți.
 CANNOT PRINT^{*4}	Problemă legată de imaginea selectată Folosiți calculatorul pentru tipărire.

^{*1} Înainte de ștergere, descărcați fotografiile importante într-un calculator.

^{*2} Toate datele vor fi șterse.

^{*3} Acest mesaj apare, de exemplu, când tava de hârtie a imprimantei a fost scoasă. Nu folosiți imprimanta în timpul efectuării setărilor de tipărire de la cameră.

^{*4} Este posibil ca această cameră să nu poată tipări fotografii realizate cu alte camere.

Sfaturi pentru fotografiere

Dacă nu sunteți sigur cum să realizați fotografia pe care o doriți, consultați informațiile de mai jos.

Focalizarea

„Focalizarea subiectului”

- **Fotografierea unui subiect care nu se află în centrul imaginii**

Mai întâi focalizați pe un obiect aflat la aceeași distanță ca și subiectul, compuneți imaginea și faceți fotografia.

Apăsarea la jumătate a declanșatorului (pag. 14)

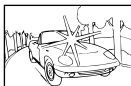
- **Setați [AF MODE] (pag. 26) la [IESP]**
- **Fotografierea în modul [AF TRACKING] (pag. 26)**
Camera urmărește automat mișcarea subiectului pentru a focaliza continuu asupra acestuia.
- **Fotografierea în condiții dificile de autofocalizare**

În următoarele cazuri, focalizați mai întâi pe un obiect (apăsând la jumătate declanșatorul) cu contrast suficient, aflat la aceeași distanță ca și subiectul, compuneți imaginea și faceți fotografia.

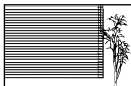
Subiect cu contrast redus



Când în centrul ecranului apar obiecte extrem de luminoase



Obiect fără linii verticale¹⁾

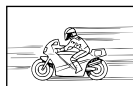


¹⁾ O altă tehnică eficientă este să țineți camera în poziție verticală pentru a focaliza după care readuceți camera în poziție orizontală pentru fotografiere.

Când obiectele se află la distanțe diferite



Subiect aflat în mișcare rapidă



Subiectul nu este în mijlocul cadrului



Instabilitatea camerei



„Evitarea efectelor mișcării camerei”

- **Fotografierea în modul [SPORT] (pag. 18)**
- **Selectați [SPORT] (SPORT) în modul [SCN] (pag. 17)**

Modul [SPORT] utilizează o viteză ridicată a obturatorului și poate reduce neclaritatea cauzată de un obiect în mișcare.

- **Fotografierea cu sensibilitate ISO ridicată**

Dacă se selectează o sensibilitate ISO ridicată, se pot face fotografii la o viteză mare a obturatorului chiar și în locuri unde blițul nu poate fi utilizat.

[ISO] (pag. 25)

Expunerea (luminozitatea)



„Obținerea luminozității corecte”


- **Fotografierea cu ajutorul funcției [FACE DETECT] (pag. 26)**

Se obține expunerea adecvată pentru o față în contralumină, iar luminozitatea feței este amplificată.

- **Fotografierea cu bliț [FILL IN] (pag. 19)**

Este amplificată luminozitatea unui subiect în contralumină.

- **Fotografierea cu compensarea expunerii (pag. 20)**

Ajustați luminozitatea în timp ce urmăriți imaginea de fotografiat pe ecran. De obicei, fotografierea scenelor cu mult alb (precum pe zăpadă) produce imagini mai întunecate decât în realitate. Utilizați butonul  pentru a ajusta expunerea în sens pozitiv (+), astfel încât albul să apară ca în realitate. În schimb, când fotografiați scene cu tonalități întunecate, este eficient să reglați expunerea în sens negativ (-).

„Obținerea culorilor cu nuanțe cât mai aproape de realitate”● **Fotografierea cu [WB] (pag. 25)**

În majoritatea situațiilor, se pot obține cele mai bune rezultate folosind modul AUTO, dar, în anumite cazuri, puteți încerca diferite alte setări. (Acest lucru este valabil în special pentru umbre în condiții de cer senin, amestec de lumină naturală și artificială etc.)

● **Fotografierea cu bliț [FILL IN] (pag. 19)**

Utilizarea blițului este de asemenea eficientă pentru fotografierea la lumină fluorescentă și alte tipuri de lumină artificială.

Calitatea imaginii**„Obținerea de fotografii mai clare”**● **Fotografiați cu zoom optic**

Evitați utilizarea funcției zoom digital (pag. 19) pentru fotografiere.

● **Fotografiați cu sensibilitate ISO redusă**

Dacă se folosește o sensibilitate ISO ridicată pentru fotografie, poate apărea zgomotul de imagine (puncte colorate de mici dimensiuni care nu apar în imaginea originală), iar imaginea poate apărea granulată. Imaginea obținută este mai granulată decât în cazul unei sensibilități ISO mai reduse.

[ISO] (pag. 25)

Bateriile**„Prelungirea duratei de utilizare a bateriilor”**● **Evitați următoarele operațiuni când nu fotografiați deoarece acestea consumă energia acumulatorului**

- Apăsarea repetată a declanșatorului la jumătate
- Folosirea repetată a zoom-ului

● **Setați [POWER SAVE] (pag. 33) la [ON]****Redare****„Redarea imaginilor din memoria internă și de pe card”**● **Scoateți cardul când redați imaginile din memoria internă**

- „Introducerea bateriilor și a cardului xD-Picture card™ (comercializat separat) în cameră” (pag. 10)
- „Utilizarea cardului microSD/microSDHC (comercializat separat)” (pag. 11)

Editarea**„Ștergerea sunetului înregistrat pentru o fotografie”**● **În timp ce redați imaginea, înregistrați peste vechiul sunet în condiții de liniște**

„Adăugarea sunetului la fotografii [🔊]” (pag. 29)

Îngrijirea camerei

Exterior

- Ștergeți ușor cu o cârpă moale. Când camera foarte murdară, umeziți cârpa cu o soluție de săpun moale și frecați bine. Ștergeți camera cu o cârpă umedă, apoi uscați-o cu o cârpă uscată. Dacă ați folosit camera la plajă, folosiți o cârpă curată umezită și frecați bine.

Ecran

- Ștergeți ușor cu o cârpă moale.

Obiectiv

- Îndepărtați praful de pe obiectiv cu un ventilator obișnuit și apoi ștergeți ușor cu un material de curățat obiective.

! Nu folosiți solvenți puternici ca benzen sau alcool, sau materiale textile tratate chimic.

! Dacă obiectivul este murdar, pe suprafața lui se poate forma o peliculă.

Depozitare

- Când nu folosiți camera pe o perioadă mai îndelungată, scoateți-i acumulatorul și cardul și puneți-o într-un loc rece, uscat și bine aerisit.
- Introduceți periodic acumulatorul și verificați funcțiile camerei.

! Evitați să lăsați camera în locuri cu produse chimice, deoarece există posibilitatea apariției coroziunii.

Măsurile de siguranță la utilizarea bateriilor

- Pe lângă bateriile furnizate împreună cu camera, se pot folosi următoarele tipuri de baterii: Alegeți sursa de alimentare cea mai adecvată situației.

Baterii alcaline de tip AA

Numărul fotografiilor pe care le puteți realiza poate varia considerabil în funcție de condițiile de fotografiere sau de marca bateriilor.

Baterii NiMH de tip AA (acumulatori)

Bateriile NiMH Olympus sunt reincărcabile și economice. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al încărcătorului.

! **Atenție:**

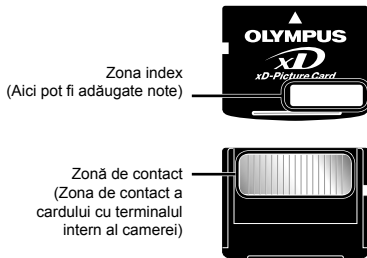
Utilizați numai bateriile specificate pentru acest produs. În caz contrar, există riscul producerii unei explozii.

Pentru reciclarea bateriilor uzate, urmați instrucțiunile din acest manual (pag. 51).

- **Următoarele tipuri de baterii nu pot fi utilizate: Baterii cu ioni de litiu (CR-V3)/baterii AA (R6) cu mangan (zinc-carbon)/baterii AA (R6) oxyride/baterii AA (R6) cu ioni de litiu**
- Consumul de energie al camerei depinde de tipul de funcții folosite.
- În situațiile descrise mai jos, energia bateriilor este consumată continuu, ceea ce duce la epuizarea rapidă a bateriilor.
- Zoom-ul este folosit în mod repetat.
- Declanșatorul este apăsat în mod repetat la jumătate în modul fotografiere, activând auto focus-ul.
- Pe ecran este afișată o fotografie pentru o perioadă lungă de timp.
- Camera este conectată la calculator sau la imprimantă.
- Durata de viață a bateriilor depinde de tipul și marca acestora, de condițiile de fotografiere etc. În funcție de acestea, camera se poate opri fără a afișa avertismentul privind nivelul scăzut al bateriilor sau poate afișa avertismentul mai devreme.

Utilizarea cardului xD-Picture Card

Cardul (și memoria internă) corespund peliculei pe care sunt înregistrate fotografiile într-un aparat cu film. În plus, imaginile înregistrate (datele) pot fi șterse sau pot fi retușate cu ajutorul unui calculator. Cardurile pot fi scoase din aparat și schimbate, dar acest lucru nu este posibil pentru memoria internă. Dacă utilizați carduri de mare capacitate, puteți stoca mai multe fotografii.



! Nu atingeți direct zona de contact.

Carduri compatibile cu această cameră.
xD-Picture Card (16MB - 2GB)
(TypeH/M/M+, Standard)

Folosirea unui alt card

Înainte de a utiliza un card non-Olympus sau un card care a fost folosit în alt scop într-un calculator sau alt dispozitiv, formatați cardul utilizând [MEMORY FORMAT]/[FORMAT] (pag. 30).

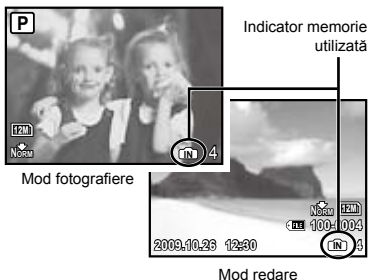
Verificarea destinației în care este salvată imaginea

Indicatorul de memorie arată dacă pentru fotografiere sau redare este folosită memoria internă sau cardul.

Indicator memorie utilizată

[IN]: Este utilizată memoria internă

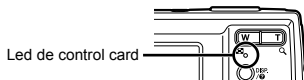
Niciun indicator: Este utilizat cardul



! Chiar dacă [MEMORY FORMAT]/[FORMAT], [ERASE], [SEL. IMAGE] sau [ALL ERASE], datele de pe card nu sunt șterse în totalitate. Când cardul nu mai este utilizat, distrugeți cardul pentru a preveni accesul la datele personale de pe acesta.

Procesul de citire / înregistrare pe card

Nu deschideți capacul compartimentului acumulatorului/cardului și nu deconectați cablul USB în timp ce camera citește date de pe card sau înregistrează date pe acesta, proces indicat de aprinderea intermitentă a lămpii de control. Acest lucru poate nu doar să afecteze datele de pe card, dar și să ducă la deteriorarea definitivă a cardului.



Numărul de fotografii ce pot fi stocate (fotografii) / durata înregistrării continue (video) în memoria internă și pe xD-Picture Card

Fotografii

IMAGE SIZE		COMPRESSION	Numărul fotografiilor care pot fi memorate			
			Memorie internă		Utilizarea cardului xD-Picture Card de 1GB	
			Cu sunet	Fără sunet	Cu sunet	Fără sunet
12m	3968×2976	FINE	2	2	151	152
		NORM	5	5	296	300
5m	2560×1920	FINE	6	6	353	359
		NORM	12	13	673	695
3m	2048×1536	FINE	10	10	565	576
		NORM	21	21	1.102	1.141
2m	1600×1200	FINE	17	17	913	940
		NORM	32	35	1.728	1.880
1m	1280×960	FINE	26	27	1.390	1.453
		NORM	48	55	2.557	2.906
VGA	640×480	FINE	87	110	4.567	5.813
		NORM	152	203	7.993	10.657
16:9	1920×1080	FINE	16	16	841	875
		NORM	31	32	1.639	1.728

Înregistrări video

IMAGE SIZE		FRAME RATE	Durata înregistrării continue			
			Memorie internă		Utilizarea unui card xD-Picture Card de 1 GB	
			Cu sunet	Fără sunet	Cu sunet	Fără sunet
VGA	640×480	30	10 sec.	10 sec.	8 min. 59 sec.*	9 min. 5 sec.*
		15	20 sec.	20 sec.	17 min. 48 sec.	18 min. 11 sec.
QVGA	320×240	30	28 sec.	29 sec.	24 min. 43 sec.	25 min. 27 sec.
		15	54 sec.	58 sec.	48 min. 2 sec.	50 min. 55 sec.

! Dimensiunea maximă pentru un fișier video este de 2 GB, indiferent de capacitatea cardului.

* Când se utilizează un card xD-Picture Card TypeM sau Standard, durata maximă pentru o înregistrare continuă este de 10 de secunde

Creșterea numărului de fotografii memorate

Fie ștergeți imaginile nedorite, fie conectați camera la un calculator sau la alt dispozitiv pentru a salva imaginile, apoi ștergeți imaginile din memoria internă sau de pe card.

[ERASE] (pag. 16), [SEL. IMAGE] (pag. 29), [ALL ERASE] (pag. 29), [MEMORY FORMAT]/[FORMAT] (pag. 30)

Utilizarea adaptorului microSD

- ! Nu utilizați adaptorul cu camere Olympus care nu sunt compatibile cu adaptorul microSD, și nici cu alte mărci de camere digitale, calculatoare, imprimante și alte dispozitive compatibile cu card xD-Picture Card. Acest lucru poate duce la deteriorarea fotografiilor, dar și la funcționarea defectuoasă a dispozitivului.
- ! Dacă nu puteți scoate cardul microSD, nu utilizați forța. Contactați distribuitorii autorizați / centrele de service.

Carduri compatibile cu această cameră. card microSD/microSDHC

- ! Pentru a vedea o listă cu cardurile microSD testate, vă rugăm vizitați pagina noastră de internet (<http://www.olympus.com/>).



Transferarea imaginilor





Puteți transfera imaginile pe un calculator sau către o imprimantă PictBridge cu ajutorul cablului USB livrat împreună cu camera. Pentru a transfera date altor dispozitive, scoateți accesoriul din cameră și utilizați un adaptor de card microSD disponibil în comerț.

Măsuri de siguranță la manevrarea camerei

Nu atingeți zona de contact a adaptorului sau a cardului microSD. Acest lucru poate face imposibilă citirea datelor. Dacă în zona de contact există pete sau amprente, ștergeți zona cu o cârpă moale și uscată.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

	ATENȚIE PERICOL DE ELECTROCUTARE NU DESCHIDEȚI	
<p>ATENȚIE: PENTRU A REDUCE RISCU DE ELECTROCUTARE, NU DEMONTAȚI CAPACUL (SAU PANOUL POSTERIOR). COMPONENTELE INTERNE NU SUNT DESTINATE UTILIZATORULUI.</p> <p>PENTRU REPARAȚII, ADRESAȚI-VĂ PERSONALULUI DE SERVICE CALIFICAT OLYMPUS.</p>		

-  Semnul exclamării într-un triunghi vă atrage atenția asupra unor instrucțiuni de folosire sau de întreținere aflate în documentația livrată cu acest produs.
-  PERICOL Dacă produsul este folosit fără respectarea informațiilor aflate sub acest simbol, se pot provoca răni serioase sau chiar moarte.
-  AVERTISMENT Dacă produsul este folosit fără respectarea informațiilor aflate sub acest simbol, se pot provoca răni serioase sau chiar moarte.
-  ATENȚIE Dacă produsul este folosit fără respectarea informațiilor aflate sub acest simbol, se pot produce răni, deteriorarea echipamentului sau pierderea de informații.

AVERTISMENT!
PENTRU A EVITA RISCU DE INCENDII SAU ELECTROCUTARE, NU DEMONTAȚI, NU ADUCEȚI ACEST PRODUS ÎN CONTACT CU APA ȘI NU LUCRAȚI ÎNTR-UN MEDIU EXCESIV DE UMED.

Măsuri generale de precauție

- Citiți toate instrucțiunile** — Înainte de a folosi produsul, citiți toate instrucțiunile de utilizare. Păstrați toate manualele de utilizare și documentația pentru consultări ulterioare.
- Curățarea** — Scoateți din priză aparatul înainte de a-l curăța. Folosiți doar o cârpă uscată pentru a-l curăța. Nu folosiți niciodată un agent de curățare lichid sau cu aerosoli, ori solvenți organici pentru a curăța acest produs.
- Accesorii** — Pentru siguranța dumneavoastră și pentru a preveni deteriorarea produsului, folosiți doar accesorii recomandate de Olympus.
- Apa și umezeala** — Pentru protecția produselor cu design rezistent la apă, citiți secțiunile referitoare la rezistența la apă.
- Amplasarea** — Pentru a evita deteriorarea produsului, fixați-l sigur pe un trepied stabil, stativ sau alt dispozitiv de prindere.
- Sursa de curent** — Conectați acest produs doar la sursa de curent indicată pe eticheta produsului.
- Obiecte străine** — Pentru a evita rănirea, nu introduceți niciodată obiecte metalice în interiorul produsului.
- Căldura** — Nu folosiți și nu depozitați niciodată acest produs în apropierea unei surse de căldură precum calorifere, sobe sau orice alte echipamente sau dispozitive generatoare de căldură, inclusiv amplificatoare stereo.

Manevrarea camerei



AVERTISMENT

- **Nu folosiți camera în apropierea gazelor inflamabile sau explozibile.**
- **Nu fotografiați cu bliț și LED persoane (bebeluși, copii mici) de la distanță mică.**
 - Trebuie să vă aflați la cel puțin 1 m față de fața subiectului. Declanșarea blițului foarte aproape de ochii subiectului poate provoca tulburări momentane ale vederii.
- **Țineți bebelușii și copiii mici departe de cameră.**
 - Nu lăsați niciodată camera la îndemâna copiilor mici sau a bebelușilor, pentru a preveni următoarele situații periculoase care pot genera vătămări grave:
 - Ștrangularea cu șnurul camerei.
 - Înghițirea accidentală a bateriilor, a cardului sau a altor elemente de mici dimensiuni.
 - Declanșarea accidentală a blițului în direcția propriilor ochi a ochilor unui copil.
 - Rănirea accidentală cu părțile mobile ale camerei.
- **Nu priviți spre soare sau în direcția unei surse de lumină puternică prin cameră.**
- **Nu folosiți și nu depozitați camera în locuri cu praf sau umede.**
- **Nu acoperiți blițul cu mâna în timpul declanșării lui.**
- **Nu introduceți nici un alt obiect în adaptorul microSD în afară de cardul microSD.**
Nu se pot introduce alte tipuri de carduri în adaptorul microSD.
- **Nu introduceți în cameră alte obiecte în afară de un card xD-Picture Card sau adaptorul microSD.**
Dacă introduceți din greșeală un alt card, precum microSD, nu forțați dispozitivul. Contactați distribuitorii autorizați/centrelor de service.



ATENȚIE

- **Opriti camera imediat ce simțiți un miros neobișnuit sau fum în jurul ei.**
 - Nu scoateți niciodată bateriile cu mâinile neprotejate, deoarece există pericolul provocării de arsuri.
- **Nu țineți și nu utilizați niciodată camera cu mâinile ude.**
- **Nu lăsați camera în locuri supuse unor temperaturi extrem de ridicate.**
 - În caz contrar, anumite componente se pot deteriora și, în anumite condiții, camera poate lua foc. Nu folosiți încărcătorul, dacă este acoperit (de ex. cu o pătură). Acest lucru poate conduce la supraîncălzire sau la incendiu.
- **Utilizați camera cu grijă pentru a evita arderea componentelor.**
 - Prin supraîncălzirea unor elemente metalice ale camerei, se poate produce arderea unor piese. Acordați atenție următoarelor situații:
 - La folosirea continuă pe o perioadă mai lungă de timp, camera se încălzește. Dacă țineți camera mai mult timp în acest stadiu, se poate arde.
 - În locuri cu temperaturi extrem de joase, temperatura corpului camerei poate fi inferioară temperaturii ambientale. Dacă este posibil, purtați mănuși când folosiți camera în condiții de temperatură joasă.
- **Fiți atent la șnur.**
 - Fiți atent la șnur când transportați camera. Se poate agăța ușor de alte obiecte provocând daune grave.

Măsuri de siguranță la utilizarea bateriilor

Respectați următoarele indicații pentru a evita scurgerea, supraîncălzirea, arderea, explozia acumulatorilor sau provocarea de scurt-circuite sau incendii.

⚠ PERICOL

- Utilizați numai acumulatori NiMH Olympus și încărcător adecvat.
- Nu încălziți și nu aruncați în foc bateriile.
- Aveți grijă când transportați sau depozitați bateriile pentru a evita contactul cu orice obiecte metalice ca bijuterii, ace, agrafe etc.
- Nu țineți niciodată acumulatorii în locuri aflate în bătaia directă a razelor de soare sau la temperaturi crescute în vehicule închise, în apropierea unor surse de căldură etc.
- Pentru a evita scurgerea sau deteriorarea acumulatorilor, urmați instrucțiunile privitoare la utilizarea lor. Nu încercați să le dezasamblați sau să le modificați, prin sudură etc.
- Dacă lichidul din acumulatori intră în ochi, spălați imediat ochii cu apă rece și curată și consultați un medic.
- Nu lăsați niciodată acumulatorii la îndemâna copiilor mici. Dacă un copil înghite accidental un acumulator, apelați imediat la un medic.

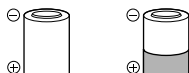
⚠ AVERTISMENT

- Țineți acumulatorii tot timpul într-un loc uscat.
- Pentru a evita scurgerea și supraîncălzirea sau a provoca incendiu sau explozii, folosiți doar acumulatorii recomandați pentru folosirea cu acest produs.
- Nu utilizați baterii combinate (vechi și noi, acumulatori încărcăți și descărcați, baterii de diferite mărci și capacități etc.)
- Niciodată nu încercați să încălcați bateriile alcaline, cele cu ioni de litiu sau acumulatorii CR-V3.
- Introduceți bateriile cu grijă, conform descrierii din instrucțiunile de folosire.
- Nu utilizați bateriile dacă nu prezintă o peliculă izolatoare sau dacă pelicula este deteriorată, lucru care poate provoca scurgerea bateriilor, aprindere sau rănire.

⚠ ATENȚIE

- Nu scoateți bateriile imediat după utilizarea camerei. Bateriile se pot încălzi în cazul unei utilizări îndelungate.
- Scoateți întotdeauna acumulatorul din cameră, dacă nu o veți folosi un timp mai îndelungat.

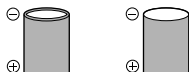
Următoarele baterii AA (R6) nu pot fi folosite.



Bateriile al căror corp este acoperit parțial sau nu este acoperit de o peliculă izolatoare.



Bateriile ale căror borne \ominus sunt proeminente, dar nu sunt acoperite de o peliculă izolatoare.



Bateriile ale căror borne \ominus sunt plate, dar nu sunt complet acoperite de o peliculă izolatoare. (Acele baterii nu pot fi utilizate chiar dacă bornele \ominus sunt parțial acoperite.)

- Dacă acumulatorii NiMH nu au fost reîncărcați în perioada de timp specificată, nu-i mai reîncărcați și nu-i mai folosiți.
- Nu folosiți acumulatori crăpați sau rupti.
- Dacă acumulatorul curge, se decolorează, se deformează sau dacă reacționează anormal în timpul utilizării, întrerupeți utilizarea camerei.
- Dacă lichidul din baterie curge pe haine sau piele, scoateți hainele și spălați imediat locul cu apă rece și curată. Dacă lichidul vă arde pielea, consultați imediat medicul.
- Nu supuneți acumulatorii la șocuri puternice sau vibrații continue.

Atenție la mediul de utilizare

- Pentru protejarea tehnologiei de înaltă precizie din acest produs, nu lăsați niciodată camera în locurile descrise mai jos, indiferent dacă e vorba de utilizarea sau depozitarea ei:
 - Locuri unde temperaturile și/sau umiditatea sunt ridicate sau supuse unor variații extreme. Razele directe ale soarelui, autovehicule închise sau în apropierea altor surse de căldură (sobă, calorifer etc.) sau aparate de umidificare.
 - În locuri cu nisip sau praf.
 - Lângă elemente inflamabile sau explozibile.
 - În locuri umede, ca băi sau în ploaie. La folosirea unor produse cu design rezistent la apă, consultați manualul de utilizare.
 - În locuri supuse unor vibrații puternice.
- Nu trântiți niciodată camera și n-o supuneți unor șocuri sau vibrații puternice.
- La montarea pe un trepied, reglați poziția camerei cu ajutorul capului trepiedului. Nu strâmbați camera.
- Nu atingeți contactele electrice ale camerei.
- Nu lăsați camera în bătaia directă a razelor soarelui. Acestea pot deteriora obiectivul sau perdeaua obturatorului, pot determina pierderi de culoare, umbre pe CCD, sau pot provoca incendii.
- Nu trageți și nu apăsați puternic pe obiectiv.
- Înainte de a depozita camera pentru o perioadă mai îndelungată, scoateți acumulatorii. Alegeți un loc rece și uscat pentru depozitare, pentru a preveni formarea de condens sau mușgai în interiorul camerei. După depozitare, verificați camera pornind-o și apăsând pe declanșator pentru a vă asigura că funcționează normal.
- Respectați întotdeauna restricțiile mediului de operare descrise în manualul de utilizare al camerei.

Măsuri de siguranță la utilizarea bateriilor

- Acumulatorii NiMH Olympus (inclusi pentru anumite zone de comercializare) sunt destinați utilizării în exclusivitate cu camerele digitale Olympus. Nu utilizați acești acumulatori cu alte camere sau alte aparate.
- Încărcați acumulatorii NiMH (inclusi pentru anumite zone de comercializare) întotdeauna înainte de prima utilizare sau dacă nu au fost utilizați un timp îndelungat.
- Întotdeauna încărcați acumulatorii (inclusi pentru anumite zone de comercializare) în seturi (de câte 2 sau 4).
- Nu utilizați baterii alcaline decât dacă este neapărat necesar. În anumite cazuri, bateriile alcaline pot avea o durată de viață mai scurtă decât acumulatorii NiMH. Performanța bateriilor alcaline este limitată, în special la temperaturi joase. Este recomandată utilizarea acumulatorilor NiMH.
- Pentru această cameră nu se pot utiliza baterii AA cu mangan (Zinc-Carbon).
- Când folosiți camera cu baterii la temperaturi scăzute, încercați să feriți camera și bateriile de rezervă de frigul direct. Bateriile care s-au descărcat la temperaturi scăzute poate fi reutilizate după ce au fost readuse la temperatura camerei.
- Intervale de temperatură recomandate pentru acumulatorii NiMH:
Funcționare 0°C până la 40°C
Încărcare 0°C până la 40°C
Depozitare -20°C până la 30°C
- Utilizarea, încărcarea sau depozitarea bateriilor în afara acestor intervale poate reduce durata de viață sau performanța acestora. Scoateți întotdeauna bateriile din cameră, dacă nu o veți folosi un timp mai îndelungat.
- Înainte de a utiliza baterii NiMH sau NiCd, citiți instrucțiunile furnizate.
- Numărul fotografiilor pe care le realizați depinde de condițiile de fotografiere sau de baterii.
- Înainte de a pleca într-o călătorie lungă, în special în străinătate, procurați-vă suficiente baterii de rezervă. Bateriile recomandate pot să nu fie ușor de obținut în timpul călătoriei.
- Vă rugăm să reciclați bateriile pentru a proteja resursele planetei. Când aruncați bateriile uzate, asigurați-vă că ați acoperit contactele și respectați întotdeauna legile și reglementările locale.

■ Ecranul LCD

- Nu apăsați puternic pe ecran; în caz contrar, imaginea poate deveni neclară la redare și există pericolul de a deteriora ecranul.
- O linie luminoasă poate apărea în partea superioară/inferioară a ecranului, dar aceasta nu indică neapărat o defecțiune.
- Când subiectul este văzut în diagonală în cameră, marginile pot apărea în zigzag pe ecran. Aceasta nu este o disfuncționalitate; în modul redare va fi mai puțin evident.
- În locuri cu temperaturi scăzute, ecranul LCD poate avea nevoie de mai mult timp pentru a se activa sau culorile se pot schimba temporar. Dacă folosiți camera în locuri extrem de reci, n-ar fi rău să mai țineți din când în când camera într-un loc cald. Un ecran LCD cu performanțe slabe din cauza temperaturilor scăzute își revine la temperaturi normale.
- Afișajul cu cristale lichide LCD folosit pentru ecran este realizat pe baza unei tehnologii de înaltă precizie. Totuși, pete negre sau luminoase pot apărea în mod constant pe ecranul LCD. Datorită caracteristicilor sau unghiului din care vă uitați la ecran, încadratura poate să nu fie uniformă în culoare și luminozitate. Aceasta nu este o disfuncționalitate.

■ Avertismente legale și altele

- Olympus nu acordă consultanță sau garanție pentru defecte, sau recompense pentru câștigurile care ar fi putut rezulta din folosirea legală a acestui produs, sau orice pretenții de la o terță persoană, provocate de folosirea în mod neadecvat a acestui produs.
- Olympus nu acordă consultanță sau garanție pentru orice pagube sau câștiguri rezultate din folosirea legală a acestui produs, ca urmare a ștergerii datelor fotografice.

■ Condiții de garanție

- Olympus nu acordă consultanță sau garanție, explicită sau implicită, despre sau privitor la orice informații cuprinse în aceste materiale scrise sau în software și nu va răspunde în nicio situație pentru nicio garanție comercială implicită sau declarație de conformitate pentru orice scop particular sau pentru daune în consecință, incidentale sau indirecte (inclusiv, dar nu limitat la daunele pentru pierderea profiturilor comerciale, întreruperea activităților comerciale sau pierderea informațiilor comerciale) care decurg din folosirea sau incapacitatea de a utiliza aceste materiale scrise, software-ul sau echipamentul. Anumite țări nu permit excluderea sau limitarea răspunderii pentru daunele în consecință sau incidentale, ceea ce înseamnă că restricțiile de mai sus pot să nu se aplice în cazul dumneavoastră.
- Olympus își rezervă toate drepturile pentru acest manual.

■ Avertisment

Fotografierea neautorizată sau folosirea de materiale protejate de dreptul de autor pot viola legile de copyright. Olympus nu-și asumă responsabilitatea pentru fotografierea neautorizată sau alte acte care încalcă dreptul de copyright al proprietarilor.

■ Avertisment copyright

Toate drepturile rezervate. Nici o parte din aceste materiale scrise sau din software nu poate fi reprodusă sau folosită indiferent de formă sau mediu, electronic sau mecanic, inclusiv prin fotocopiere și înregistrare, sau prin folosirea oricărei metode de stocare de informații și sistem de interogare, fără acordul scris al Olympus. Nu este asumată nici o responsabilitate pentru folosirea informațiilor cuprinse în aceste materiale scrise sau software, sau pentru daunele rezultate în urma folosirii informațiilor cuprinse în ele. Olympus își rezervă dreptul să modifice caracteristicile și conținutul acestei publicații sau al software-ului fără avis prealabil.

Notificare FCC

- Interferența radio-tv
- Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate în mod expres de către producător pot duce la anularea dreptului de utilizare a acestui echipament de către deținător. Acest echipament a fost testat și declarat ca fiind conform cu limitele impuse pentru dispozitivele digitale Clasa B, potrivit Secțiunii 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite au rolul de a asigura o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare ale unei instalații casnice.
- Acest echipament generează, utilizează și poate emite energie pe frecvențe radio și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe dăunătoare comunicațiilor radio.
- Totuși, nu există nicio garanție ca interferențele nu vor apărea în cazul unei anumite instalații. În cazul în care acest echipament provoacă interferențe dăunătoare pentru recepția radio sau tv, lucru ce poate fi determinat oprind și pornind succesiv echipamentul, se recomandă utilizatorului să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe din măsurile următoare:
 - Încercați să re poziționați antena de recepție.
 - Măriți distanța dintre cameră și receptor.
 - Conectați echipamentul la o priză de curent care se află pe un alt circuit decât priza la care este conectat echipamentul receptor.
 - Consultați distribuitorul sau un tehnician radio-tv cu experiență pentru asistență. Utilizați numai cablul USB furnizat de OLYMPUS pentru a conecta camera la un calculator cu mufă USB (PC).

Orice schimbări sau modificări neautorizate efectuate asupra acestui echipament pot duce la pierderea dreptului de utilizare a acestui echipament de către deținător.

Folosiți numai acumulatori și încărcătoare autorizate

Recomandăm insistent folosirea cu această camera doar a acumulatorilor și a încărcătoarelor autorizate de Olympus.

Folosirea unui acumulator și/sau a unui încărcător care nu este original poate produce incendii sau rănire din cauza scurgerilor, supraîncălzirii, aprindere sau deteriorarea acumulatorului.

Olympus nu-și asumă responsabilitatea pentru accidente sau defecte rezultate din folosirea unui acumulator și/sau a unui încărcător care nu sunt originale Olympus.

Pentru utilizatorii din America de Nord și America de Sud

Pentru utilizatorii din SUA

Declarație de conformitate

Număr model : FE-46/X-42/X-41

Denumire comercială : OLYMPUS

Parte responsabilă :

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Adresa : 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A.

Telefon : 484-896-5000

Testat pentru conformitate cu standardele FCC
PENTRU UTILIZARE CASNICĂ SAU
PROFESIONALĂ

Acest dispozitiv este conform cu prevederile Secțiunii 15 din Regulamentul FCC. Utilizarea dispozitivului este supusă următoarelor două condiții:

(1) Dispozitivul nu trebuie să provoace interferențe dăunătoare.

(2) Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe recepționate, inclusiv interferențe care pot provoca funcționarea nedorită.

Pentru utilizatorii din Canada

Acest aparat digital Clasa B satisface toate cerințele Regulamentului canadian privind provocarea de interferențe.

**GARANȚIA LIMITATĂ INTERNAȚIONALĂ
OLYMPUS - PRODUSE PENTRU
ÎNREGISTRAREA, REDAREA ȘI
PRELUCRAREA IMAGINILOR**

Olympus garantează că produsul(ele) Olympus® incluse sau accesoriile aferente Olympus® (numite individual „produsul” sau colectiv „produsele”) nu vor prezenta defecte de material sau fabricație în condiții de utilizare normală și întreținere pentru o perioadă de un (1) an de la data achiziționării.

Dacă se constată că un produs prezintă defecte în timpul perioadei de garanție de un an, clientul trebuie să returneze produsul defect la oricare centru de service Olympus, urmând procedura descrisă mai jos (vezi secțiunea „CE TREBUIE FAC CÂND SUNT NECESARE REPARAȚII”).

Compania Olympus, la propria alegere, va repara, înlocui sau regla produsul defect, cu condiția ca investigația Olympus și verificarea în fabrică să concluzioneze că (a) defectul a survenit în condiții de utilizare normală și corespunzătoare și (b) produsul este acoperit de prevederile acestei garanții limitate.

Singura responsabilitate care revine companiei Olympus și singura obligație față de client este repararea, înlocuirea sau reglarea produselor defecte. Costurile pentru expedierea produselor către centrul de service Olympus cad în sarcina clientului.

Compania Olympus nu este obligată să execute lucrări de întreținere preventivă, instalare, dezinstalare sau alte operațiuni de întreținere. Compania Olympus își rezervă dreptul (i) de a utiliza componente recondiționate, renovate și/ sau componente folosite în stare de funcționare (care satisfac standardele de calitate Olympus) pentru reparații în garanție și alte reparații și (ii) de a efectua orice modificări interne sau externe de design sau funcționalitate asupra produselor sale fără ca aceste modificări asupra produselor să atragă vreun fel de responsabilități.

CE NU ACOPERĂ GARANȚIA LIMITATĂ

Următoarele elemente sunt excluse din această garanție limitată și nu sunt garantate de Olympus în niciun fel, fie explicit sau implicit, sau prin statut:

- (a) produsele și accesoriile care nu sunt produse de Olympus și/sau nu poartă marca „OLYMPUS” (garanția pentru produsele și accesoriile altor producători, care pot fi distribuite de Olympus, este responsabilitatea producătorilor respectivelor produse și accesorii, conform termenilor și duratei garanției acestor producători);
- (b) orice produs care a fost dezasamblat, reparat, deschis sau modificat de alte persoane decât personalul de service autorizat Olympus, cu excepția cazului în care reparațiile s-au executat de alte persoane cu acordul scris al companiei Olympus;
- (c) defecțiuni ale produselor ca rezultat al uzurii, ruperii, utilizării incorecte, abuzului, neglijenței, nisipului, lichidelor, impactului, depozitării necorespunzătoare, neefectuarea operațiunilor de întreținere programate, curgerea bateriilor, utilizarea accesoriilor, consumabilelor sau componentelor de altă marcă decât OLYMPUS sau utilizarea produselor în combinație cu dispozitive incompatibile;
- (d) programe software;
- (e) consumabile și componente (incluzând, fără a se limita la, lămpi, cerneală, hârtie, film, imprimare, negative, cabluri și baterii); și/sau
- (f) Produse care nu conțin un număr de serie plasat corespunzător și înregistrat, cu excepția cazului în care sunt modele pentru care Olympus nu plasează și nu înregistrează numere de serie.

CU EXCEPȚIA GRANTIEI LIMITATE EXPUSE MAI SUS, OLYMPUS NU FACE ȘI NU RECUNOAȘTE ALTE DECLARAȚII, GARANȚII, CONDIȚII ȘI CLAUZE PRIVIND PRODUSELE, FIE DIRECT SAU INDIRECT, EXPLICIT SAU IMPLICIT SAU CARE DECURG DIN ORICE STATUT, DECRET, UZANȚĂ COMERCIALĂ SAU ALTELE, INCLUZÂND, FĂRĂ A SE LIMITA LA, ORICE GARANȚIE SAU REPREZENTARE PRIVIND GRADUL DE ADECVARE, DURABILITATEA, DESIGNUL, FUNCȚIONAREA SAU STAREA PRODUSELOR (SAU A ORICĂROR COMPONENTE ALE ACESTORA) SAU CARACTERUL COMERCIAL AL PRODUSELOR SAU GRADUL ACESTORA DE ADECVARE PENTRU UN ANUMIT SCOP SAU ÎN LEGĂTURĂ CU VIOLAREA ORICĂRUI BREVET, DREPT DE AUTOR SAU ALT DREPT DE PROPRIETATE UTILIZAT SAU INCLUS ÎN ACEASTĂ PRIVINȚĂ.

DACĂ SE APLICĂ ORICE GARANȚII IMPLICITE PE BAZA LEGII, ACESTEA SUNT LIMITATE LA DURATA ACESTEI GARANȚII LIMITATE. ANUMITE STATE NU RECUOSC ACTELE DE DECLINARE A RESPONSABILITĂȚII SAU LIMITAREA GARANȚIEI ȘI/SAU LIMITAREA RESPONSABILITĂȚII. ESTE POSIBIL CA, ÎN ACESTE STATE, ACTELE DE DECLINARE A RESPONSABILITĂȚII ȘI EXCLUDERILE DE MAI SUS SĂ NU SE APLICE.

DE ASEMENEA, CLIENTUL POATE BENEFICIA DE DREPTURI SAU DESPĂGUBIRI DIFERITE ȘI/SAU SUPLIMENTARE, DE LA STAT LA STAT. CLIENTUL IA LA CUNOȘȚINȚĂ ȘI ESTE DE ACORD CU FAPTUL CĂ OLYMPUS NU ÎȘI ASUMĂ RESPONSABILITATEA PENTRU ORICE FEL DE DAUNE SUFERITE DE CLIENT CA URMARE A LIVRĂRII ÎNTĂRZIATE, A DEFECTĂRII PRODUSULUI, A DESIGNULUI, SELECȚIEI SAU PRODUCȚIEI PRODUSULUI, PIERDERII SAU DETERIORARE A DATELOR SAU IMAGINILOR SAU DIN ORICE ALTĂ CAUZĂ, DACĂ RĂSPUNDEREA ESTE AFIRMATĂ ÎN CONTRACT, DECURGE DIN PREJUDICIU (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ ȘI RESPONSABILITATE STRICTĂ PRIVIND PRODUSUL) SAU ÎN ALT FEL. ÎN NICIUN CAZ OLYMPUS NU ÎȘI ASUMĂ RĂSPUNDEREA PENTRU ORICE DAUNE INDIRECTE, ACCIDENTALE, ÎN CONSECINȚĂ SAU DAUNE SPECIALE DE ORICE FEL (INCLUZÂND, FĂRĂ A SE LIMITA LA, PIERDERI DE PROFIT SAU PIERDEREA CAPACITĂȚII DE UTILIZARE), CHIAR DACĂ OLYMPUS VA AVEA CUNOȘȚINȚĂ SAU AR TREBUI SĂ AIBĂ CUNOȘȚINȚĂ DE POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE PIERDERI SAU DAUNE POTENȚIALE.

Declarațiile și garanțiile exprimate de orice persoană, inclusiv de distribuitori, reprezentanți, agenți de vânzări sau agenți Olympus, dar nu numai de aceștia, care diferă de, sunt în contradicție cu sau în plus față de termenii acestei garanții limitate, nu vor crea niciun fel de răspundere sau obligație pentru Olympus, cu excepția cazului în care sunt formulate în scris și aprobate de un reprezentant oficial autorizat în mod expres de Olympus. Această garanție limitată reprezintă declarația de garanție completă și exclusivă pe care Olympus este de acord să o furnizeze în privința produselor și înlocuiește toate celelalte acorduri, înțelegeri, propuneri și comunicări anterioare sau prezente, orale sau scrise, în legătură cu subiectul descris aici. Această garanție limitată este destinată exclusiv clientului inițial și nu poate fi transferată sau atribuită altei persoane.

CE TREBUIE SĂ FAC CÂND SUNT NECESARE REPARAȚII

Clientul trebuie să transfere imaginile sau orice alte date salvate în memoria produsului pe un alt mediu de stocare de imagini sau date și/sau să înlăture orice film din interiorul produsului înainte de expedierea acestuia la Olympus pentru service.

ÎN NICIUN CAZ OLYMPUS NU ÎȘI ASUMĂ RĂSPUNDEREA PENTRU SALVAREA, PĂSTRAREA SAU MENȚINEREA ORICĂROR IMAGINI SAU DATE SALVATE ÎN MEMORIA UNUI PRODUS PRIMIT SPRE REPARARE SAU PE ORICE FILM DIN INTERIORUL PRODUSULUI PRIMIT SPRE REPARARE ȘI NICI NU RĂSPUNDE PENTRU ORICE DAUNE ÎN CAZUL ÎN CARE DATELE SAU IMAGINILE SUNT PIERDUTE SAU DETERIORATE ÎN TIMPUL EXECUTĂRII LUCRĂRIILOR DE SERVICE (INCLUSIV, FĂRĂ A SE LIMITA LA, DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, ACCIDENTALE, ÎN CONSECINȚĂ SAU SPECIALE, PIERDERI DE PROFIT SAU PIERDEREA CAPACITĂȚII DE UTILIZARE), FIE CĂ OLYMPUS TREBUIE SAU AR TREBUI SAU NU SĂ AIBĂ CUNOȘȚINȚĂ DE POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE PIERDERI SAU DETERIORĂRI POTENȚIALE.

Împachetați produsul cu grijă, folosind din abundență material protector de tipul foliei cu pernă de aer pentru a preveni daunele survenite la transport și fie înmânați-l distribuitorului autorizat Olympus de la care ați achiziționat produsul, fie expediți-l prin poștă cu plată anticipată pentru retur și asigurare, către oricare din centrele noastre de service Olympus. Când trimiteți produsele la centrul de service, pachetul dvs. trebuie să includă următoarele:

- 1 Chitanța primită la achiziționare care să ilustreze data și locul cumpărării.
- 2 Copie a acestei garanții limitate **cu numărul de serie al produsului care să corespundă cu numărul de serie de pe produsul dvs.** (cu excepția cazului în care este un model pentru care Olympus nu aplică și nu înregistrează numere de serie).
- 3 O descriere detaliată a problemei.
- 4 Exemple de imagini, negative, imagini digitale (sau fișiere pe un disc) dacă este posibil și relevante pentru problemă.

La încheierea lucrărilor de service, produsul vă va fi returnat prin intermediul serviciului poștal plătit anticipat de dvs.

UNDE TREBUIE TRIMIS PRODUSUL PENTRU SERVICE

Consultați secțiunea „GARANȚIA INTERNAȚIONALĂ” pentru a afla care este cel mai apropiat centru de service.

SERVICIUL INTERNAȚIONAL DE GARANȚIE

Serviciul internațional de garanție este disponibil în condițiile acestei garanții.

Pentru utilizatorii din Europa



Simbolul „CE” indică faptul că acest produs respectă cerințele europene pentru siguranță, sănătate, protecția mediului și a consumatorului. Camerele cu simbolul „CE” sunt destinate comercializării în Europa.



Acest simbol [pubea] cu două linii întretăiate WEEE Anexa IV] indică faptul că reziduurile echipamentelor electrice și electronice sunt colectate separat în țările UE.

Vă rugăm să nu aruncați acest echipament împreună cu reziduurile menajere.

Vă rugăm, folosiți spațiile de colectare existente în țara dumneavoastră pentru acest produs.



Acest simbol [pubea] cu două linii întretăiate specificat în Directiva 2006/66/EC Anexa II] indică faptul că bateriile uzate sunt colectate separat în țările UE.

Vă rugăm, nu aruncați bateriile împreună cu reziduurile menajere. Vă rugăm să folosiți spațiile de colectare existente în țara dumneavoastră pentru bateriile uzate.

Clauze de garanție

- 1 Dacă acest produs prezintă defecțiuni, deși a fost utilizat în condiții corespunzătoare (cu respectarea instrucțiunilor de utilizare și întreținere puse la dispoziție la cumpărare), în primii doi ani după achiziționarea de la un distribuitor autorizat Olympus în aria comercială Olympus Imaging Europa GmbH, după cum este stipulat pe pagina web: <http://www.olympus.com>, acest produs va fi reparat, sau, la propunerea Olympus, va fi înlocuit gratuit. În această situație, pentru a beneficia de garanție, clientul trebuie să prezinte produsul și certificatul de garanție înainte de expirarea termenului de doi ani de zile la distribuitorul de la care a achiziționat produsul sau la orice alt service Olympus din interiorul ariei comerciale Olympus Imaging Europa GmbH, după cum este stipulat pe pagina web <http://www.olympus.com>. În perioada de garanție internațională de un an, clientul poate preda produsul oricărui centru de service Olympus. Nu în toate țările există service-uri Olympus.
- 2 Clientul va transporta produsul la distribuitorul sau la centrul de service autorizat Olympus pe riscul propriu și va răspunde de toate costurile care derivă din transportul produsului.
- 3 Această garanție nu acoperă următoarele situații, iar clientul va trebui să plătească taxa de reparație, chiar dacă defectarea a survenit în perioada de garanție menționată mai sus.
 - a. Orice defect survenit în urma folosirii incorecte (de ex. operațiuni care nu sunt menționate în secțiunea „Măsurile de precauție” sau alte capitole etc.)
 - b. Orice defect ce apare datorită reparațiilor, modificărilor, curățării etc. executate de altcineva decât Olympus sau un centru de service autorizat Olympus.
 - c. Orice defect sau daună datorate transportului, căderilor, șocurilor etc. după achiziționarea produsului.
 - d. Orice defect sau daună datorate incendiilor, cutremurelor, inundațiilor, fulgerelor sau altor dezaastre naturale, poluării sau surselor de tensiune incorecte.
 - e. Orice defect datorat depozitării neglijente sau inadecvate (precum păstrarea produsului în condiții de temperatură și umiditate ridicate, în apropierea soluțiilor pentru insecte precum naftalină sau substanțe nocive etc.), întreținere necorespunzătoare etc.
 - f. Orice defect datorat epuizării bateriilor etc.
 - g. Orice defect datorat pătrunderii în carcasă a nisipului, noroiului etc.
 - h. Când acest certificat de garanție nu este însoțit împreună cu produsul.
 - i. Când sunt efectuate orice tip de modificări în certificatul de garanție privind anul, luna și data achiziționării, numele clientului, numele distribuitorului și seria produsului.
 - j. Când documentul de achiziționare nu este prezentat cu acest certificat de garanție.
- 4 Această garanție se aplică doar produsului; garanția nu se aplică accesoriilor echipamentului, de ex. carcasă, șnur, capacul obiectivului sau acumulatori.
- 5 În termenii garanției, singura responsabilitate care revine Olympus se limitează la repararea sau înlocuirea produsului. Orice responsabilitate pentru pierderi sau pagube indirecte sau prin consecință provocate sau suferite de către client ca urmare a unei defecțiuni a produsului, și în special orice pierdere sau daune provocate obiectivului, filmului, altui echipament sau accesoriilor folosite cu produsul sau pentru orice pierdere rezultată de întârzieri ale termenului de reparație sau pierderea de date, este exclusă. Prevederile legale în acest domeniu nu sunt afectate.

Observații privitoare la service pe perioada garanției

- 1 Garanția este valabilă numai dacă Certificatul de garanție este completat corespunzător de către Olympus sau de către un distribuitor autorizat sau în baza altor documente care conțin dovezi suficiente. Tocmai de aceea, asigurați-vă că sunt completate corect numele dumneavoastră, numele distribuitorului, seria camerei, anul, luna și ziua achiziționării, sau că factura originală sau chitanța aferentă vânzării (indicând numele distribuitorului, data achiziționării și tipul produsului) sunt atașate la acest certificat de garanție. Olympus își rezervă dreptul să refuze reparația gratuită, dacă nici Certificatul de garanție nu este completat și nici documentele descrise mai sus nu sunt atașate sau dacă informația conținută este incompletă sau ilizibilă.
 - 2 Certificatul de garanție nu se eliberează în copie, de aceea păstrați-l la loc sigur.
- * Pentru detalii despre rețeaua centrelor de service Olympus, consultați lista de pe pagina Web <http://www.olympus.com>.

Mărci înregistrate

- IBM este o marcă comercială înregistrată a Internațional Business Machines Corporation.
- Microsoft și Windows sunt mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation.
- Macintosh este marcă înregistrată a Apple Computer Inc.
- xD-Picture Card™ este o marcă comercială.
- microSD este o marcă comercială a SD Association.
- Orice alte nume de companii sau de produse sunt mărci comerciale înregistrate și/sau mărci comerciale ale respectivilor proprietari.
- Standardele pentru sistemele de fișiere pentru camere digitale menționate în acest manual sunt standarde „Design Rule for Camera File System/DCF” stipulate de Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

SPECIFICAȚII TEHNICE

Camera

Tip produs	: Cameră digitală (pentru fotografiere și redare)
Sistem înregistrare	
Fotografii	: Înregistrare digitală, JPEG (în concordanță cu Design rule for Camera File system (DCF))
Standarde aplicabile	: Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Sunset cu fotografii	: Format wave
Înregistrare video	: AVI Motion JPEG
Memorie	: Memorie internă xD-Picture Card (16 MB - 2 GB) (Type H/M/M+, Standard) Card microSD/microSDHC (când se utilizează adaptorul microSD inclus.)
Nr. efectiv de pixeli	: 11.860.000 pixeli
Dispozitiv captare imagine	: 1/2,33" CCD (filtru primar culoare), 12.700.000 pixeli (total)
Obiectiv	: Obiectiv Olympus 6,3 - 31,5 mm, f3,5 - 5,6 (echivalent cu 36 - 180 mm la o cameră cu peliculă de 35 mm)
Sistem fotometric	: Sistem de măsurare digitală ESP
Viteză declanșator	: 4 - 1/2000 sec.
Distanța de fotografiere	: 0,6 m până la ∞ (W), 1 m până la ∞ (T) (normal) 0,2 m până la ∞ (W), 0,6 m până la ∞ (T) (mod macro) 0,03 mpână la ∞ (modul super macro)
Ecran	: Ecran LCD color TFT 2,7", 230.000 de puncte
Mufă	: Multiconector (mufă USB, jack A/V OUT)
Sistem automat calendar	: 2000 până la 2099
Mediul de operare	
Temperatură	: 0 °C până la 40 °C (operare)/ -20 °C până la 60 °C (depozitare)
Umiditate	: 30 % până la 90 % (operare)/10 % până la 90 % (depozitare)
Alimentare	: Alcaline AA/acumulatori NiMH (două bucăți)
Dimensiuni	: XX,X mm (L) × XX,X mm (Î) × XX,X mm (A) (fără proeminențe)
Greutate	: XXX g (fără baterii și card)

Adaptor microSD


Tip produs	: Adaptor pentru card microSD
Mediul de operare	
Temperatură	: -10 °C până la 40 °C (operare)/ -20 °C până la 65 °C (depozitare)
Umiditate	: 95 % sau mai puțin (operare)/85% sau mai puțin (depozitare)
Dimensiuni	: 25,0 mm (L) x 20,3 mm (Î) x 1,7 mm (A) (măner: 2,2 mm)
Greutate	: Aprox. 0,9 g

Design-ul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

A

Acumulator litiu-ion	10, 11, 45
Adaptor microSD	12, 48
AF MODE	26
AF TRACKING	18, 26
Afișarea informațiilor	22, 23
Amplificare iluminare fundal	21
Autodeclanșator	21

B

BACKUP	30
BATTERY TYPE	33
Beep	31
Amplificare iluminare fundal	21
Compensarea expunerii	20
Luminozitate	
Luminozitate ecran 	31
Blit	
FILL IN	19
FLASH AUTO	19
FLASH OFF	19
REDEYE	19
Blocul de săgeți	12




C

Cablul AV	32
Cablul USB	34, 39
Card	
microSD Card	12, 48
xD-Picture Card	11, 46
Card microSD	12, 48
Card microSDHC	12, 48
Comprimare	24
Conectare	
PC	39
Imprimantă	34
TV	32
Culoare naturală	25
CUSTOM PRINT	35

D

Data și ora 	13, 31
Dimensiunea imaginii	24

E

EASY PRINT	34
Editare (fotografii)	
Decupare 	28
Redimensionare 	28
ERASE 	
ALL ERASE	29
SEL. IMAGE	29
Ștergerea unei imagini	16


F

FACE DETECT	26
FORMAT	30
Fotografiere	14
Frecvență cadre	24

G

Ghid de utilizare	12
-------------------------	----





I

iESP	26
IMAGE QUALITY 	24
Imagine redată	
Afișare index	23
Afișare mărită	23
Înregistrări video	15
La TV	32
Vizionarea imaginilor	15
Încărcător pentru acumulator	10, 45
Înregistrarea sunetului 	25, 29
Înregistrarea video 	18
Întreținere	
Îngrijirea camerei	45
PIXEL MAPPING	30

L

Limba de afișare  13, 30




M

 MODE 18
 MODE 18
 MAGIC FILTER  27
 Macro  20
 MEMORY FORMAT
 (FORMATARE MEMORIE) 30
 Meniul FUNC 22
 MENU COLOR 31
 Mesaj de eroare 42
 Mod **i**AUTO 17
 Mod **SCN** 17
 Modul **P** 14



O

OLYMPUS Master 2 39





P

PANORAMA 26
 PERFECT FIX  28
 PictBridge 34
 Pornirea camerei 13
 31
 POWER SAVE 33
 Programarea tipăririi (DPOF) 37
 Protejarea imaginilor  28

R

RESET  27
 Rotirea imaginilor  29

S

Sensibilitate ISO 25
 SILENT MODE  33
 SLIDESHOW  28
 Șnur 10
 SPOT 26
 SUPER MACRO  20
 SWITCH SHOOTING MODE  27

T

Tipărire 34

U

Utilizarea meniului 3

V

VIDEO OUT 32

W

WB 25

Z

Zoom 19



<http://www.olympus.com>

OLYMPUS IMAGING EUROPA GMBH

Sediu comercial: Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Germania

Tel.: +49 40 - 23 77 3-0/Fax: +49 40 - 23 07 61

Livrare mărfuri: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germania

Correspondență: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germania

Asistență tehnică pentru clienți în Europa:

Vizitați pagina <http://www.olympus-europa.com>

sau sunați la NUMĂRUL GRATUIT*: **00800 - 67 10 83 00**

pentru Austria, Belgia, Danemarca, Elveția, Finlanda, Franța, Germania, Luxemburg, Olanda, Norvegia, Portugalia, Regatul Unit, Spania, Suedia.

* Vă rugăm să rețineți că anumite servicii/companii de telefonie (mobilă) nu permit accesul sau cer un prefix suplimentar pentru numerele +800.

Pentru toate țările europene care nu au fost enumerate mai sus și în cazul în care nu puteți obține legătura la numerele menționate, vă rugăm să folosiți următoarele

NUMERE TAXABILE: **+49 180 5 - 67 10 83** sau **+49 40 - 237 73 48 99**.

Serviciul de asistență tehnică pentru clienți este disponibil între orele 9-18 CET (luni-vineri).

Distribuitori autorizați

Romania:

MGT Educational SRL

Bd Ficusului 40, sc B, et 2, Sector 1

Bucuresti, 013975

Tel.: +40 21 232 88 94/5/6/7/8